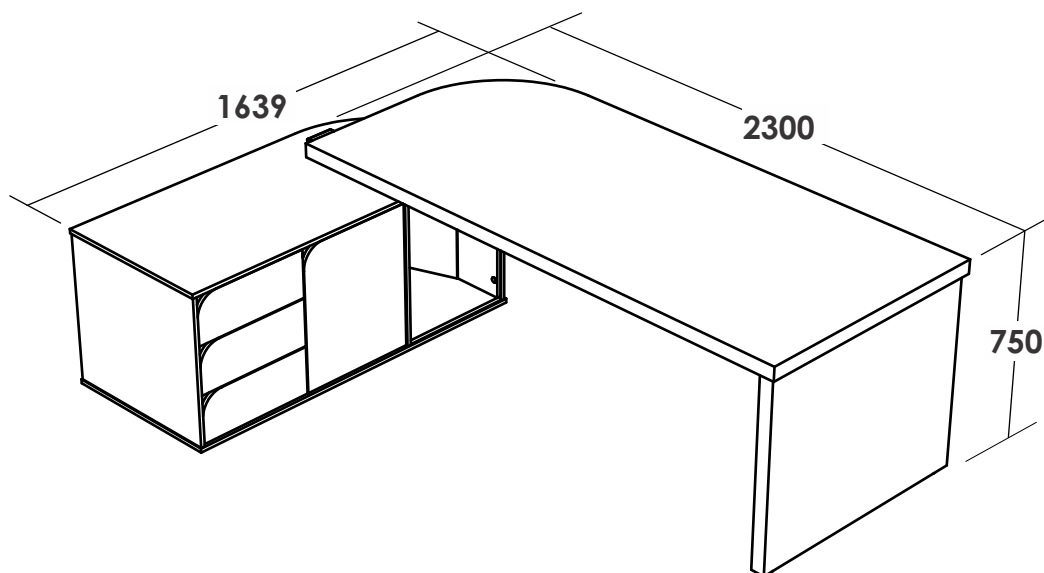
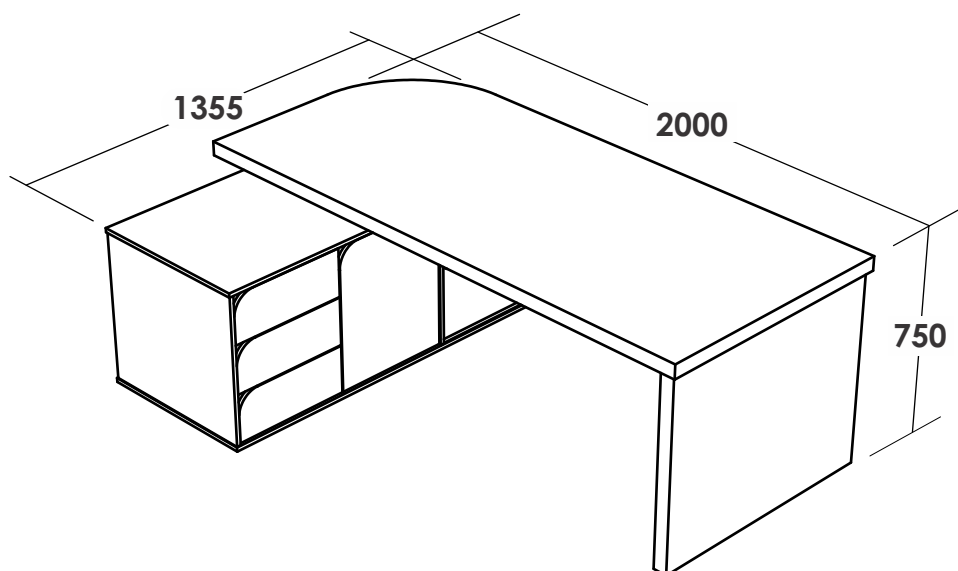




Mesa Tamburato Select - LE **Escritorio Tamburato Select - LI** **Tamburato Select Desk - LS**

- Siga atentamente todas as instruções de montagem;
- Monte seu produto no local ou próximo de onde será colocado. Movimentações do produto já montado, podem avariá-lo;
- Faça a montagem em uma superfície limpa e plana. Aconselhamos usar a própria embalagem de papelão para forrar o chão;
- Verifique se as quantidades de peças e acessórios estão de acordo com o manual de montagem;
- Compare atentamente os furos de cada peça com a ilustração do manual;
- Utilize as ferramentas indicadas. Só utilize parafusadeira se tiver conhecimento e habilidade. O uso inapropriado pode danificar peças e/ou acessórios;
- Se o produto necessitar fixação na parede, tenha cuidado para não atingir fios e canos ao furar a parede.

Obs: Caso necessite solicitar peças de reposição, por favor, utilize os códigos dos mesmos.

- *Siga con atención todas las instrucciones de armado.*
- *Arme su mueble en un lugar cerca donde será instalado. Mover el producto ya montado puede perjudicarlo.*
- *Haga el montaje en una superficie limpia y plana. Aconsejamos usar el propio embalaje de cartón para forrar el suelo.*
- *Asegúrese de que las cantidades de piezas y accesorios coincidan con el manual de montaje.*
- *Compare cuidadosamente los agujeros de cada pieza con la ilustración del manual.*
- *Utilice las herramientas indicadas. Sólo utilice atornillador automático si tiene conocimiento y habilidad. El uso inapropiado puede dañar piezas y/o accesorios.*
- *Si el producto necesita fijación en la pared, tenga cuidado de no alcanzar cables y tuberías al perforar la pared.*

OBS: Si necesita solicitar piezas y / o accesorios de repuesto, por favor, utilice los códigos de los mismos.

- *Follow carefully the assembly instructions.*
- *Assemble your furniture in a place near where it will be installed. Moving the assembled product can harm it.*
- *Make the assembly on a clean and flat surface. We recommend using the cardboard box to cover the floor.*
- *Make sure the quantities of parts and accessories match the assembly manual.*
- *Carefully compare the holes in each piece with the illustration in the manual.*
- *Use the indicated tools. Only use an automatic screwdriver if you have knowledge and skill. Improper use can damage parts and/or accessories.*
- *If the product needs fixing on the wall, be careful and don't reach cables and pipes when drilling the wall.*

NOTE: If you need to request spare parts and/or accessories, please use the codes according of this instruction manual.

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA / MAINTENANCE AND CLEANING

Não expor o produto ao sol, altas temperaturas e umidade, mantendo-o em local seco e arejado. Para a limpeza, utilizar um pano seco e macio. Não é necessário o uso de materiais abrasivos ou álcool.

No exponga el producto al sol, altas temperaturas y la humedad. Mantener en local seco y ventilado. Para limpiar, utilice un paño suave y seco. No es necesario el uso de materiales abrasivos o alcohol.

Do not expose the product to sunlight, high temperatures and humidity. Keep it in a dry and ventilated place. To clean it, use a soft and dry cloth. It is not necessary to use abrasive materials or alcohol.

Garantia

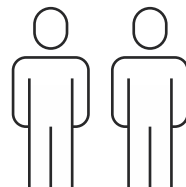
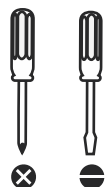
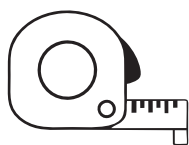
Este certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a NOTA FISCAL de compra do produto e o número do lote (ver etiqueta).

Com este produto, a **Artany** tem como objetivo atender plenamente o proprietário-consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida, pelo período de 2 anos a partir da data da nota fiscal de compra. A **Artany** restringe a sua responsabilidade à substituição gratuita das peças defeituosas, em caso de defeitos ou avarias devidamente constatados como sendo de fabricação, durante a vigência desta garantia.

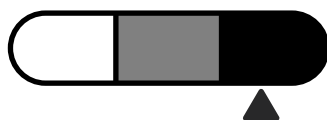
A **Artany** declara a garantia nula e sem efeito se o produto for alterado, adulterado, molhado ou consertado e ainda pela prática de montagem inadequada. Também será considerada nula em casos de força maior, como aqueles causados por agentes da Natureza (chuvas, incêndios, excesso de umidade...).

Para exercer seus direitos de comprador é importante que antes de montar seu produto você leia com atenção as instruções de cada passo do manual de montagem que acompanha o móvel.

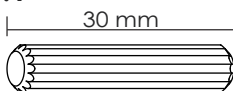
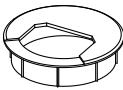
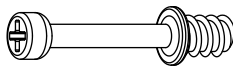
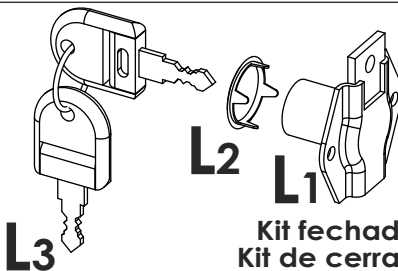
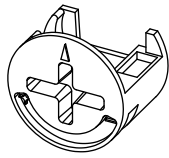
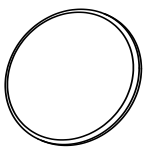
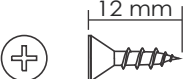
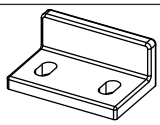
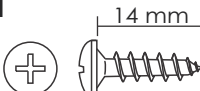
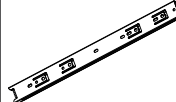
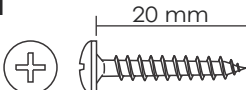
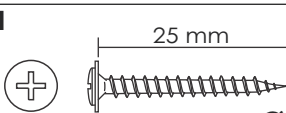
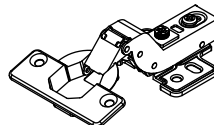
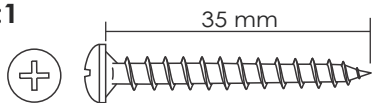
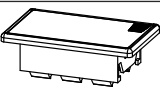
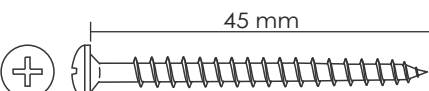
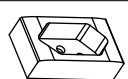
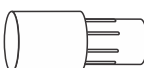
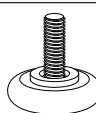
Caso o produto não esteja em conformidade, entre em contato com a loja onde efetuou a compra ou com o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente através do fone (41) 3556 1500 ou do e-mail assistencia@artany.com.br, e faça sua reclamação, apontando os defeitos técnicos observados, que teremos o maior prazer em atendê-lo. Para agilizar o seu atendimento, tenha sempre em mãos o manual de montagem com os respectivos números das peças defeituosas conforme descritas no manual.

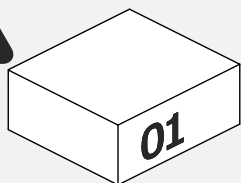


Dificuldade | Dificultad | Difficulty



Lista de materiais | Lista de materiales | Hardware list

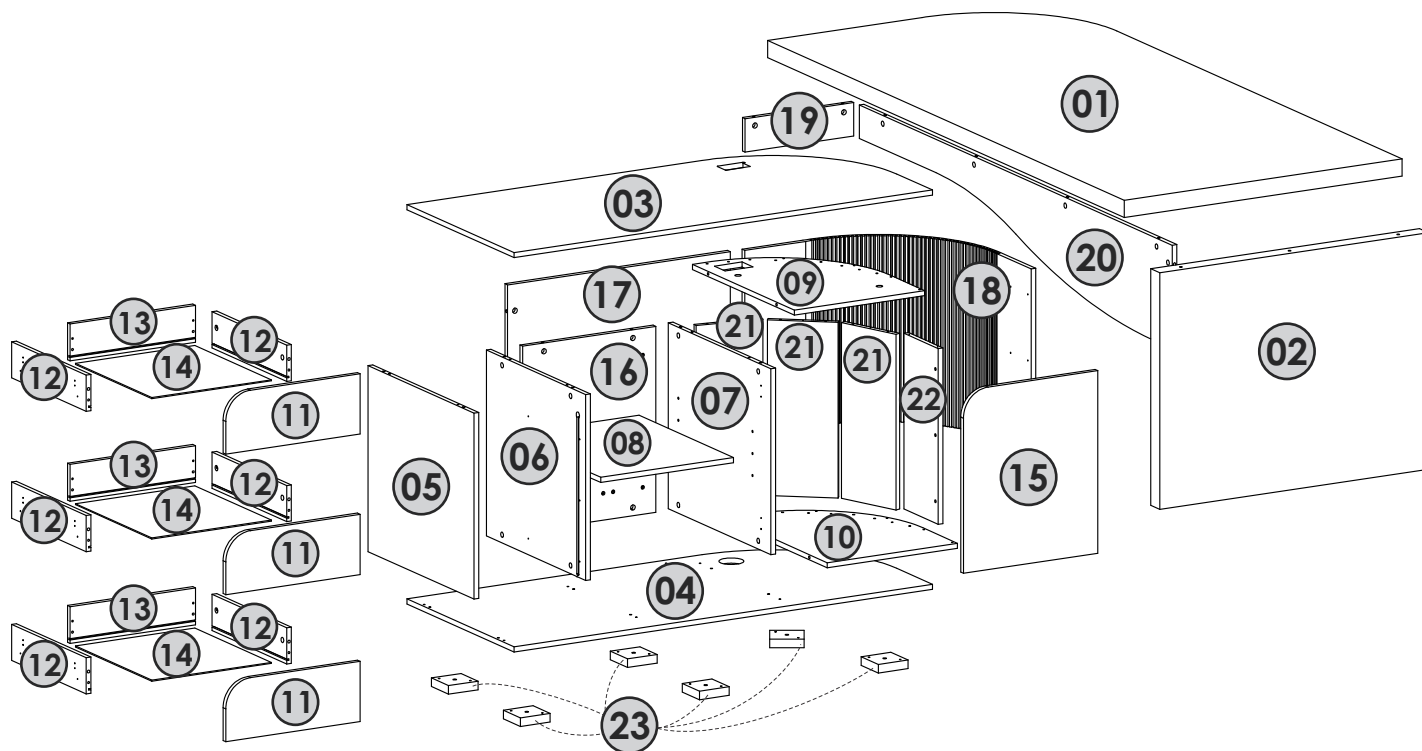
A	1:1  30 mm Cavilha Tarugo Dowel Ø6x30mm	36	K	 Passa Fio Pasacable Cable Hole Cover	01
B	1:1  Minifix Minifix Minifix Ø7x30mm	45	L	 L3 L2 L1 Kit fechadura Kit de cerradura Lock kit Cod. 102507	01
C	1:1  Tambor Tambor Minifix cam Ø15x12mm	45			
D	1:1  Tapa furo adesivo Adhesivo Hole cover Ø18mm	43			
E	1:1  12 mm Parafuso Tornillo Screw Ø3,5x12 mm CC	50	M	 Batente Solapa Drawer stop	03
F	1:1  14 mm Parafuso Tornillo Screw Ø4,0x14 mm CP	12	N	 Corrediça Telescópica Corrediza Telescópica Telescopic Slide 400 mm	06
G	1:1  20 mm Parafuso Tornillo Screw Ø4,0x20 mm CP	12	O	 Barra Fechadura Barra de Bloqueio / Lock Bar 430 mm - Cod. 105217	01
H	1:1  25 mm Parafuso Tornillo Screw Ø3,5x25 mm CF	05	P	 Dobradiça Bisagra / Hinge Cod. 109529	02
I	1:1  35 mm Parafuso / Tornillo / Screw Ø4,0x35mm CP	22	Q	Q1  Caixa de Tomadas Caja de Enchufe Electrical Outlet	01
J	 45 mm Parafuso / Tornillo / Screw Ø4,0x45 mm CP	02		1:1 Q2  10 mm Parafuso Tornillo Screw Ø3,0x10mm CC	02
			R	 Tomada 10A 10A Salida 10A Outlet	02
			S	 Pino suporte Pasador de apoyo Support pin	04
			T	 Bucha sapata Buje pata Foot bushing	08
			U	 Sapata Pata Foot	08



O número na borda da peça corresponde ao manual.
Para remover, use um pano com álcool em gel ou álcool 70%.

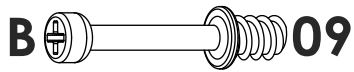
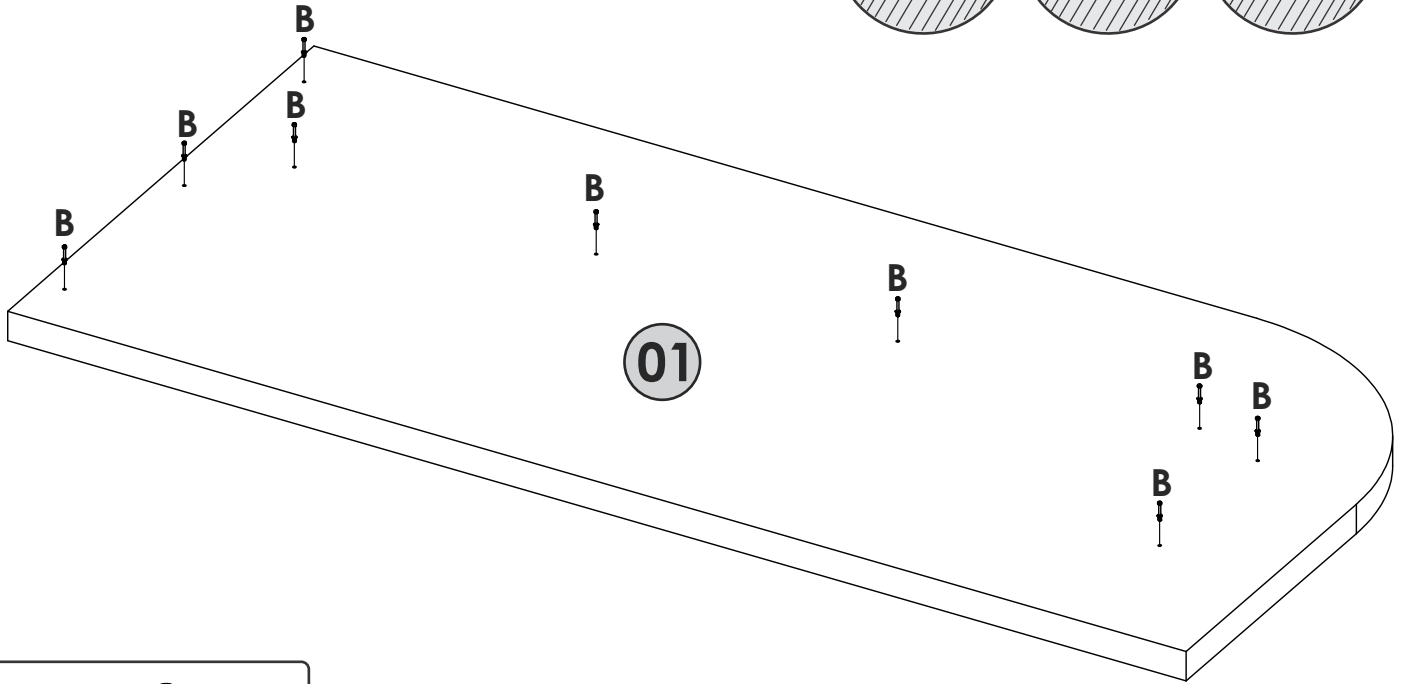
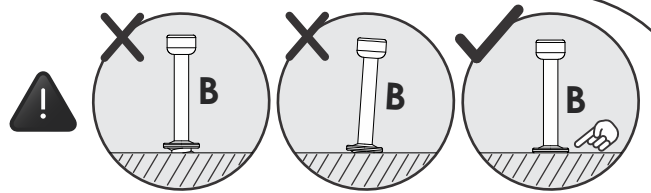
El número que aparece en el borde de la pieza corresponde al manual.
Para retirarlo, utilice un paño con alcohol en gel o alcohol al 70%.

The number on the edge of the piece corresponds to the assembly guide.
To remove it, use a cloth with alcohol gel or 70% alcohol.

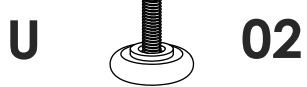
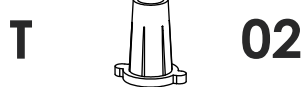
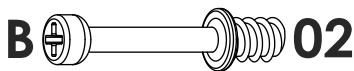
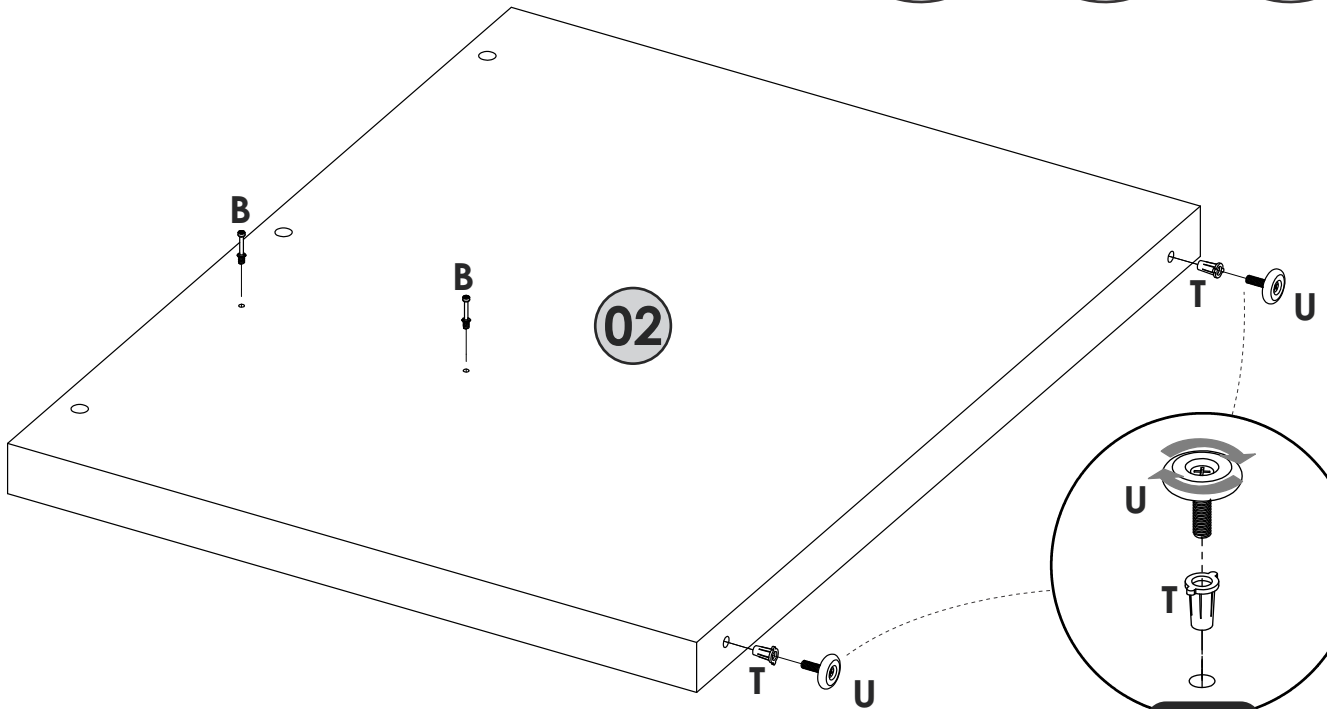
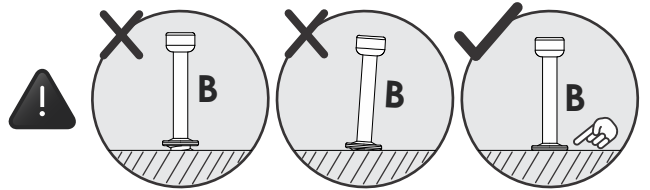


Item	Descrição Description Description			Dimensões Dimensiones Dimensions mm			Qty Ctd Qty	Volume Volumen Volume
	Português	Español	English	Comprimento Largo Lenght	Largura Ancho Width	Espessura Grosor Thickness		
01	Tampo Mesa	Tapa	Desk Top	2000	900	50	1	3/3
02	Lateral Mesa	Lateral	Desk Side	687	870	50	1	2/3
03	Tampo Balcão	Tapa de Mostrador	Counter Top	1355	600	15	1	1/3
04	Base Balcão	Base de Mostrador	Counter Base	1355	600	15	1	1/3
05	Lateral	Lateral	Side	540	594	15	1	1/3
06	Divisória A	División A	Partition A	540	557	15	1	1/3
07	Divisória B	División B	Partition B	540	575	15	1	1/3
08	Prateleira	Anaquele	Shelf	430	530	15	1	2/3
09	Contratampo	Contratapa	Sub-top	422	572	15	1	1/3
10	Contrabase	Contrabase	Sub-base	422	572	15	1	1/3
11	Frente Gaveta	Frente de Cajón	Drawer Front	435	175	15	3	2/3
12	Lateral Gaveta	Lateral de Cajón	Drawer Side	418	105	15	6	2/3
13	Traseira Gaveta	Trasera de Cajón	Drawer Back	406	107	15	3	2/3
14	Fundo Gaveta	Fondo de Cajón	Drawer Bottom	387	429	3	3	2/3
15	Porta	Puerta	Door	530	435	15	1	2/3
16	Traseira A	Trasero A	Back Panel A	431	540	15	1	2/3
17	Traseira B	Trasero B	Back Panel B	540	721	15	1	2/3
18	Traseira C	Trasero C	Back Panel C	540	1032	15	1	1/3
19	Travessa A	Travesaño A	Crossbar A	352	97	15	1	1/3
20	Travessa B	Travesaño B	Crossbar B	1755	300	15	1	3/3
21	Travessa C	Travesaño C	Crossbar C	510	200	15	3	1/3
22	Travessa D	Travesaño D	Crossbar D	510	192	15	1	1/3
23	Sapata	Pie	Foot	96	96	25	6	2/3

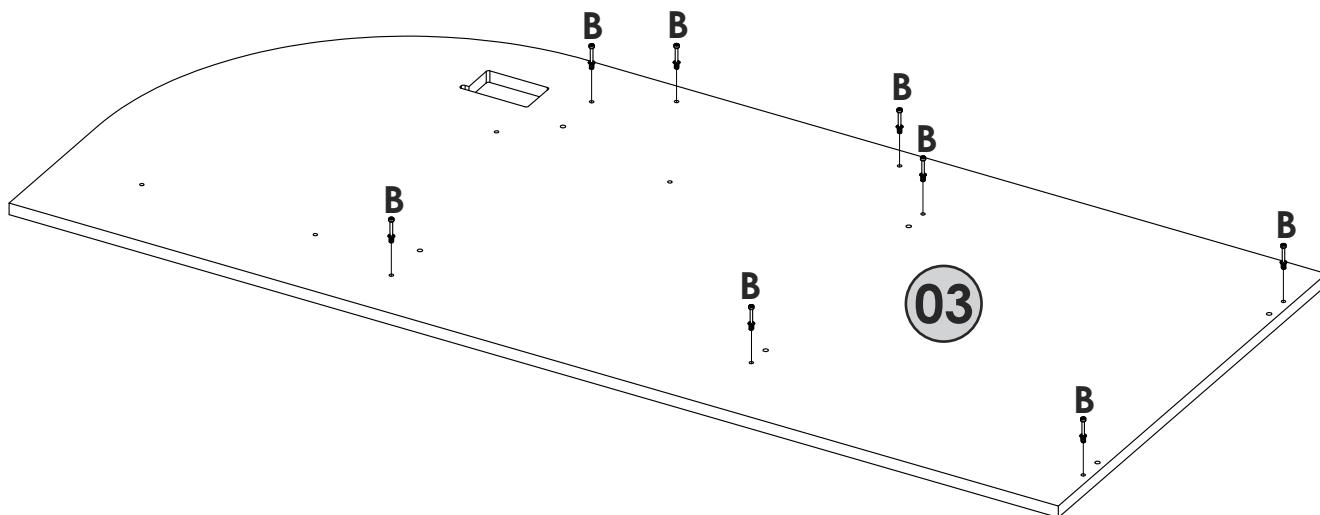
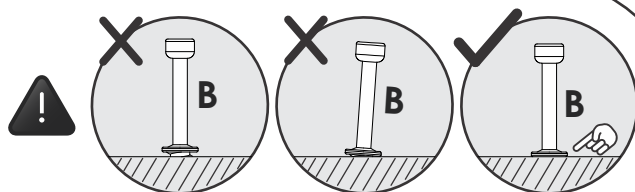
01

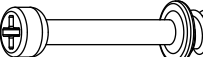


02

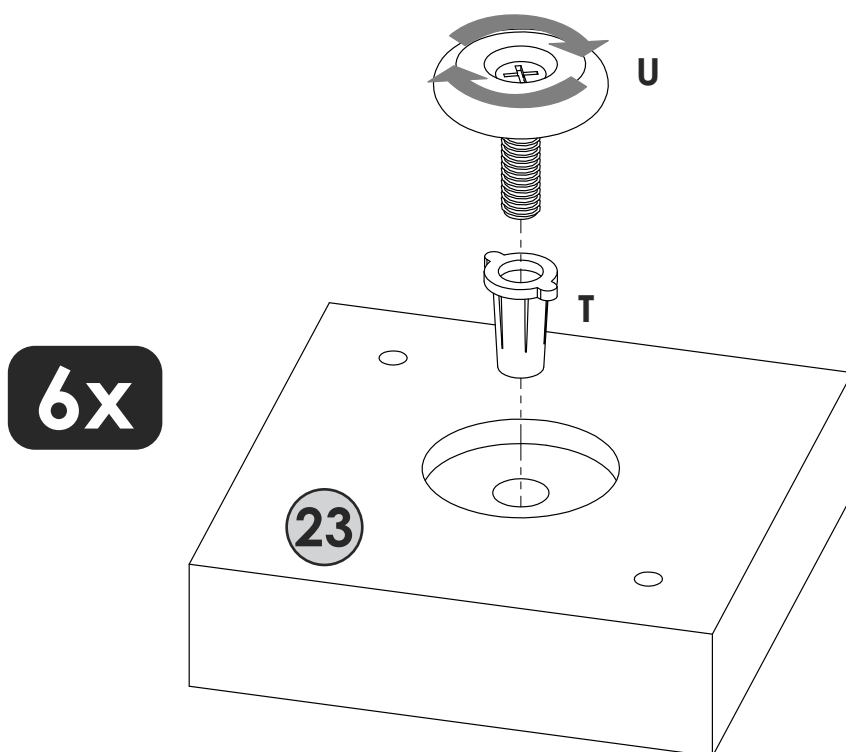


03

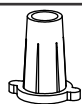


B  **08**

04

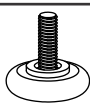


T



06

U

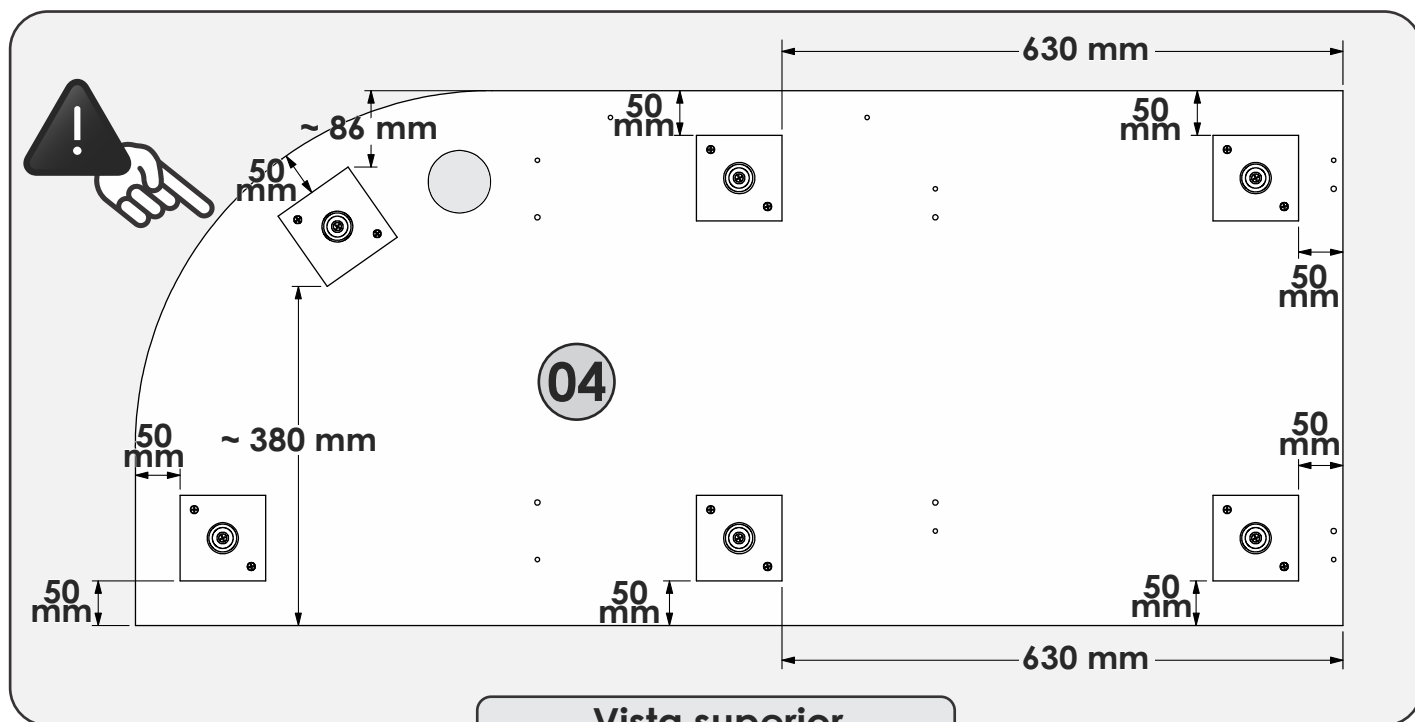


06

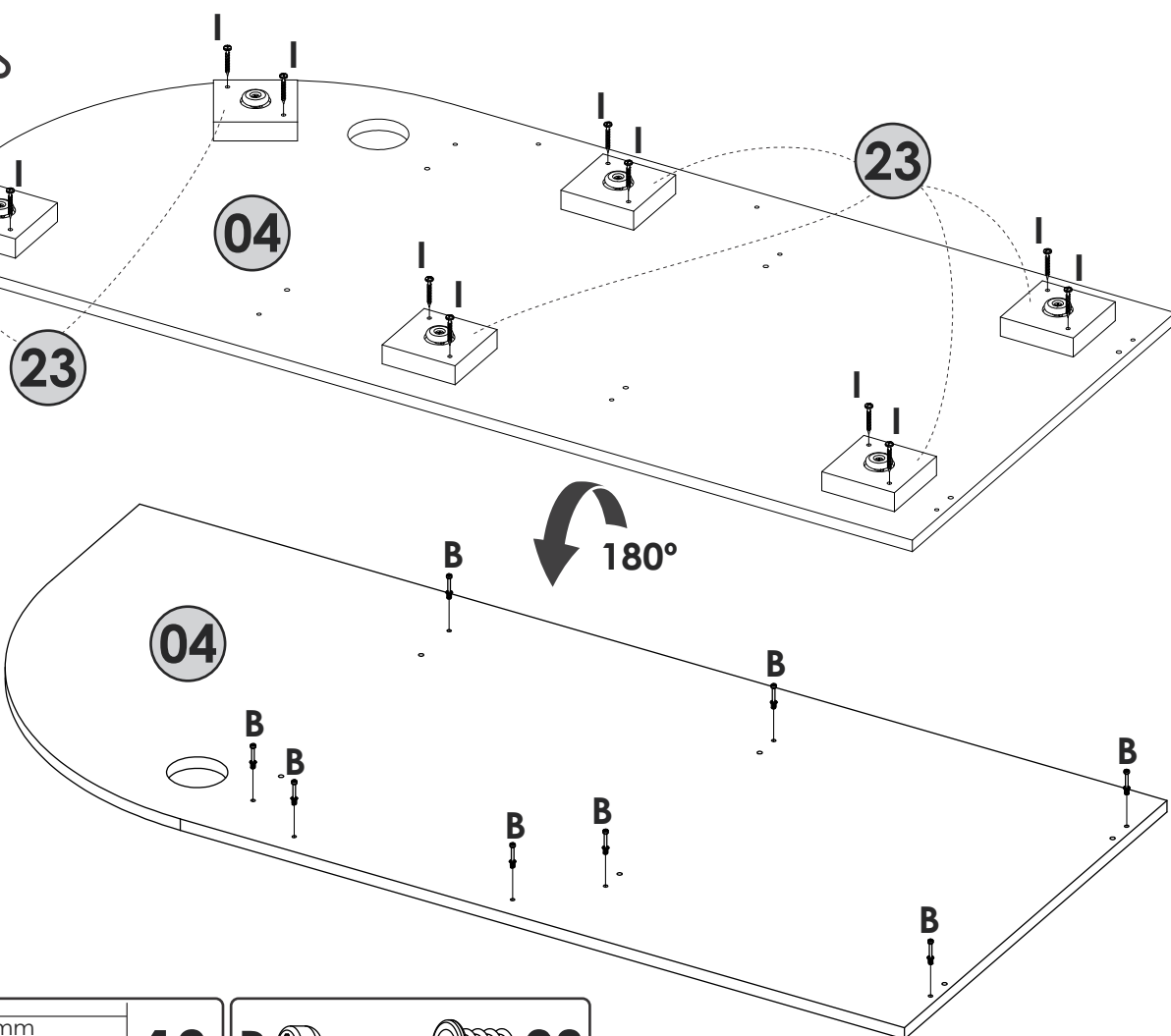
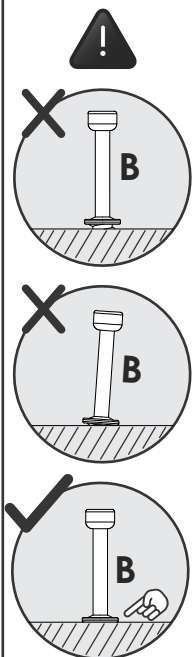
05



Observe atentamente a face correta da peça 04 ANTES de fixar as peças!
 ¡Observe atentamente la cara correcta de la pieza 04 ANTES de atornillar las zapatas!
 Pay close attention to the correct face of piece 04 BEFORE screwing the glides!

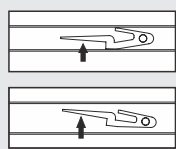


Vista superior
 Vista superior / Top view



06

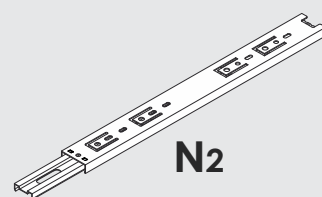
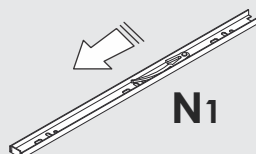
.1



N

6x

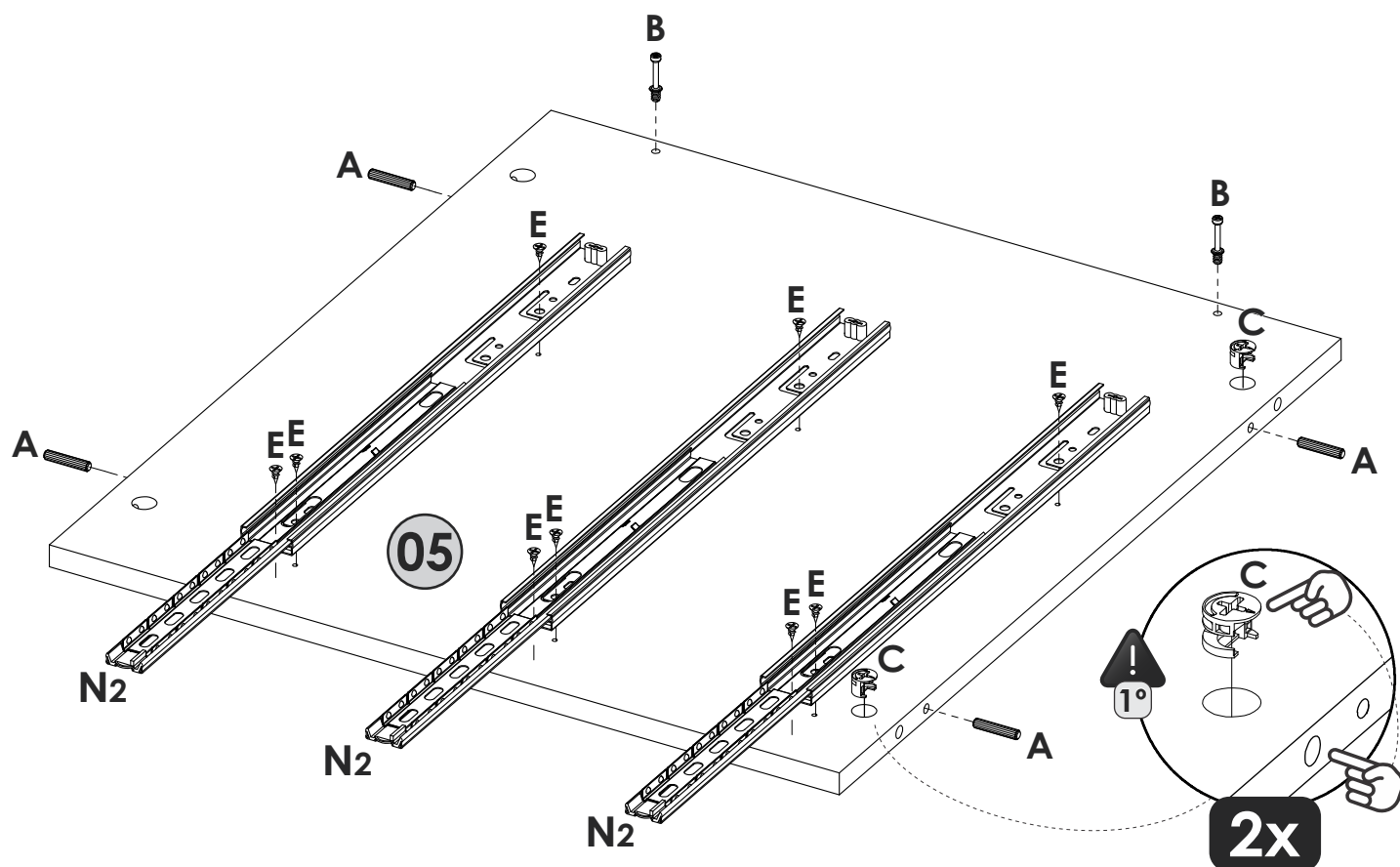
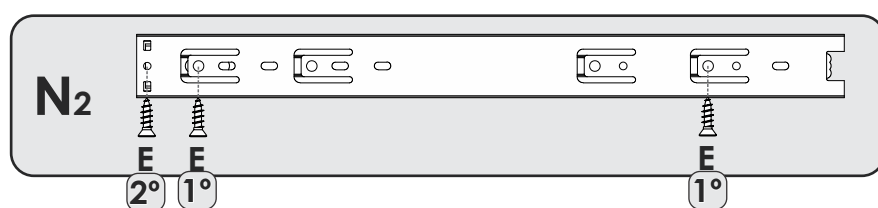
.2

 N_2 

N1

6x

07



N₂  **03**

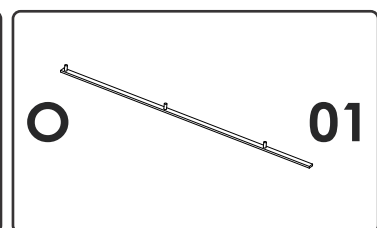
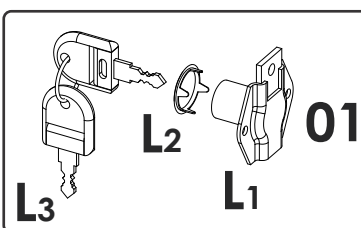
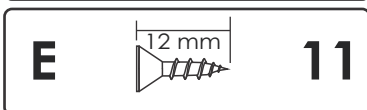
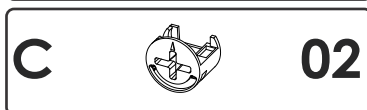
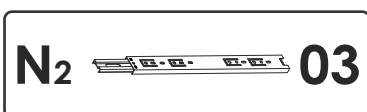
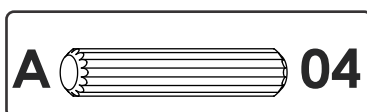
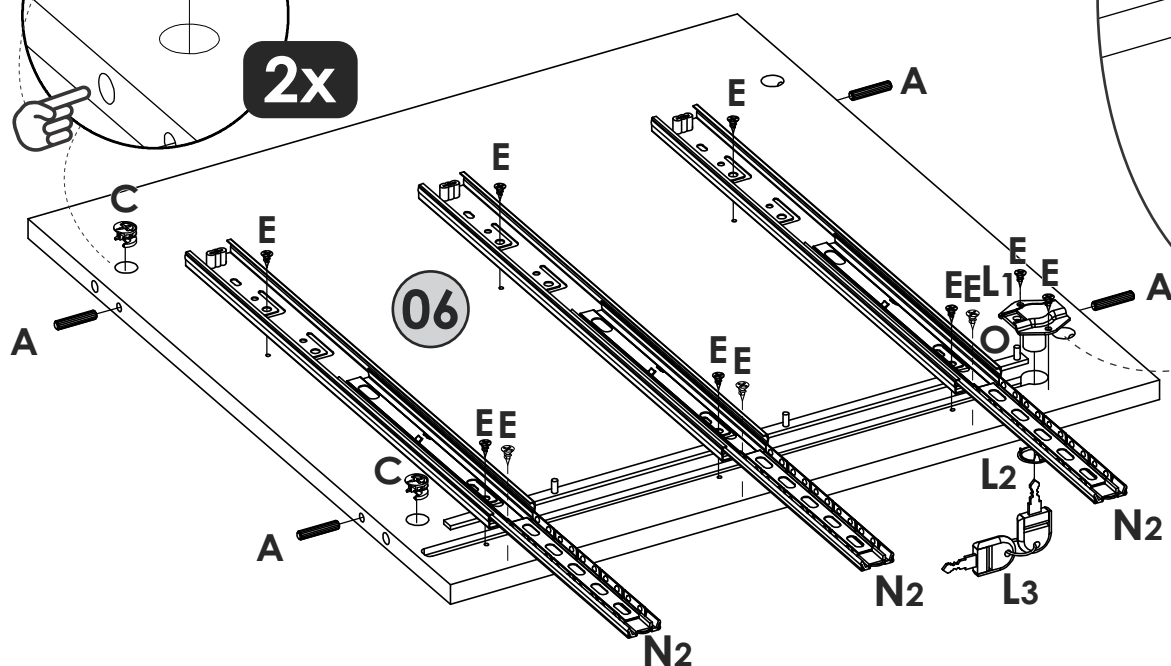
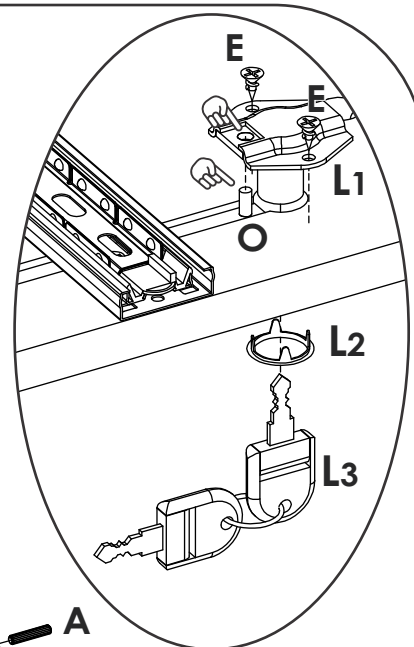
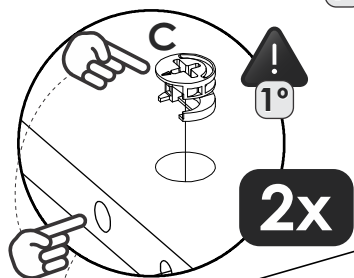
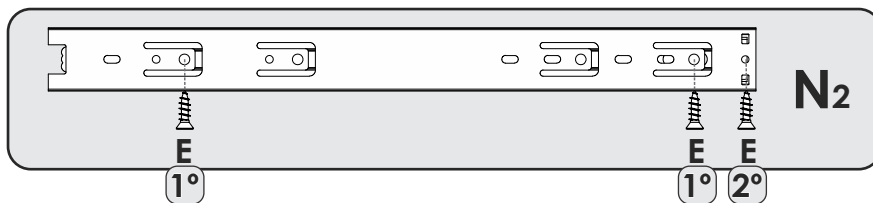
A 04

B 02

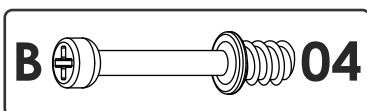
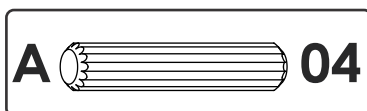
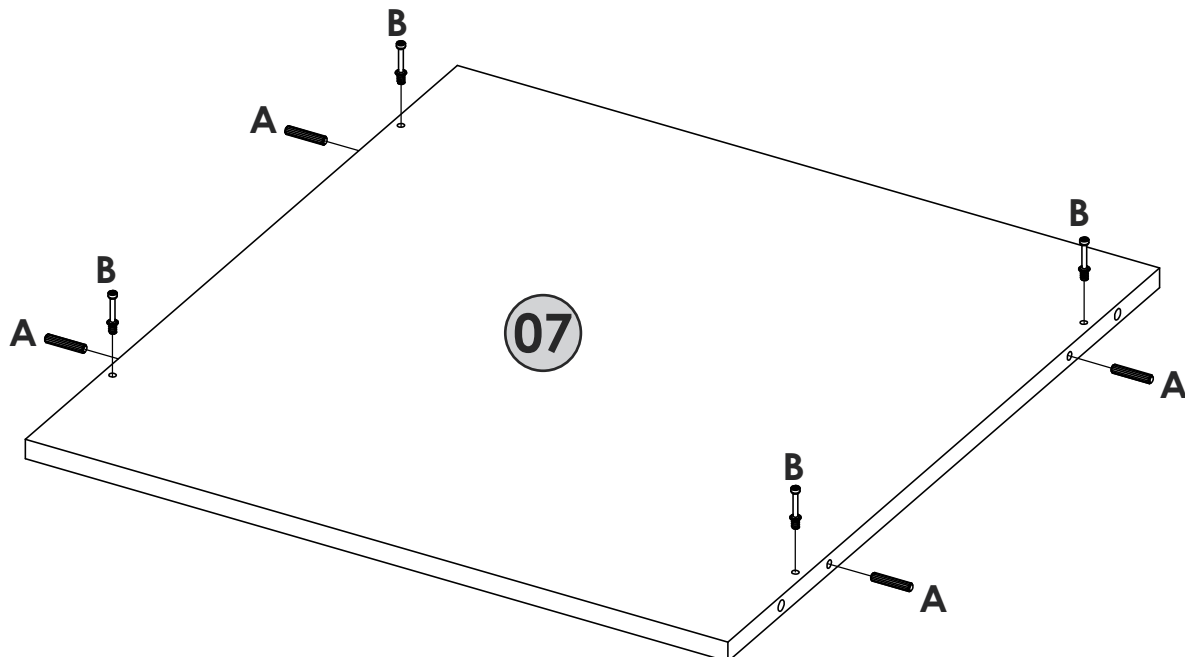
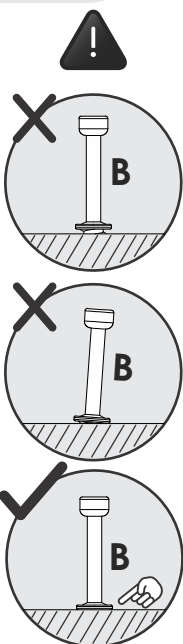
C 02

E  **09**

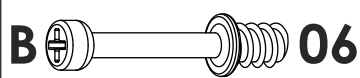
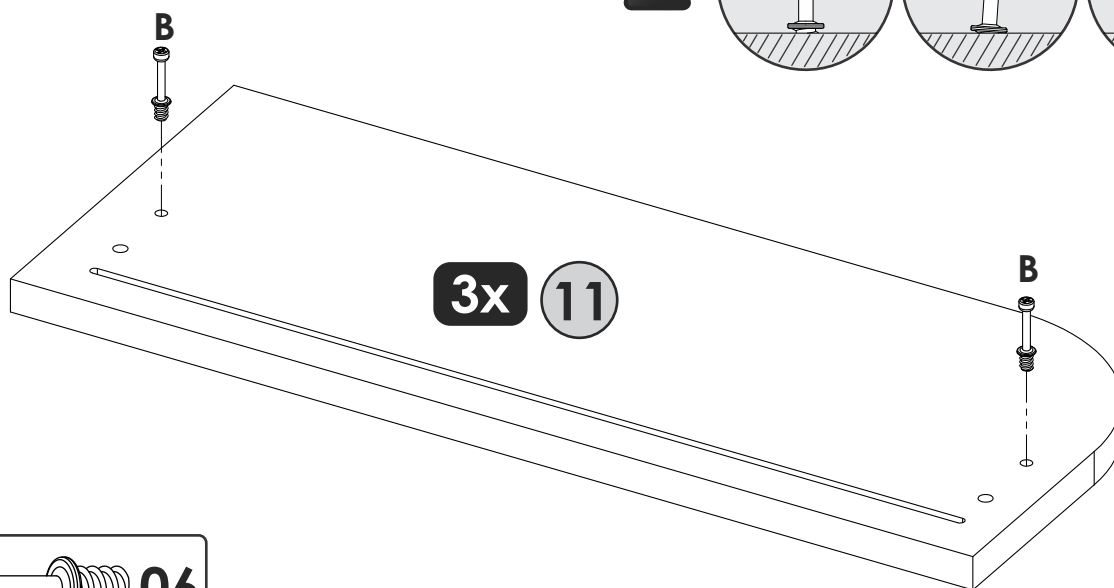
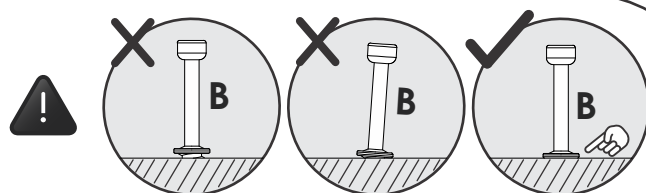
08



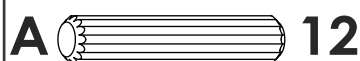
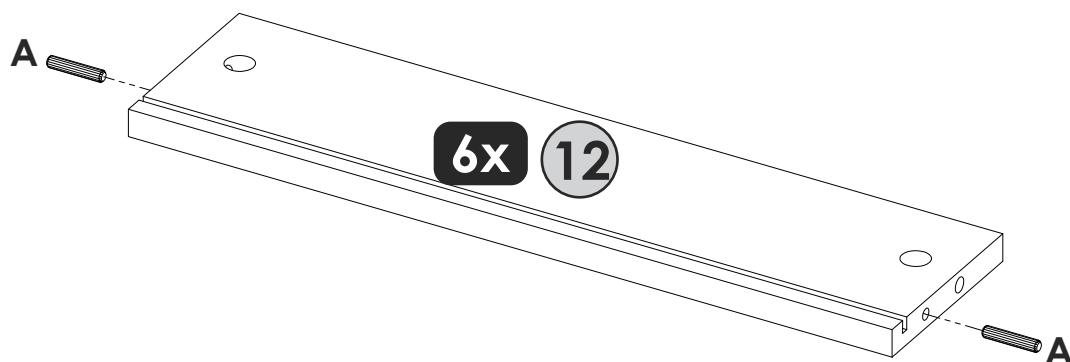
09



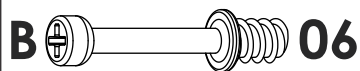
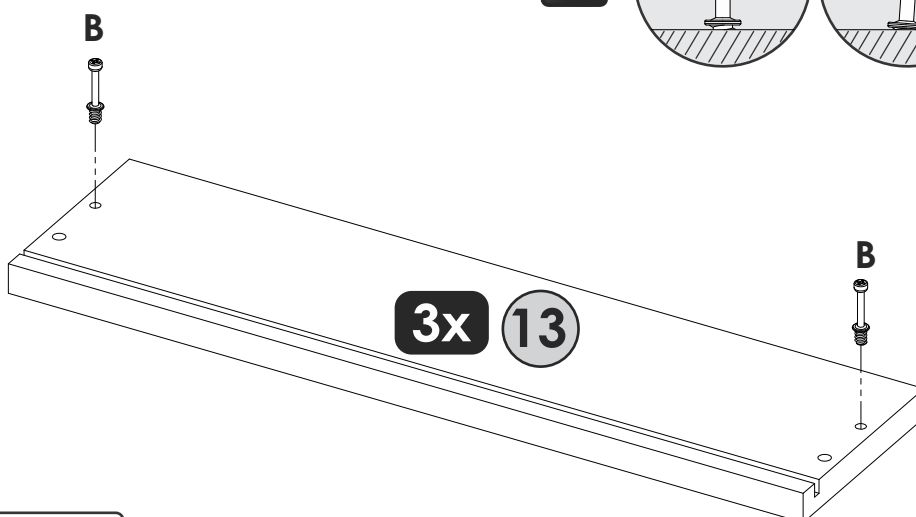
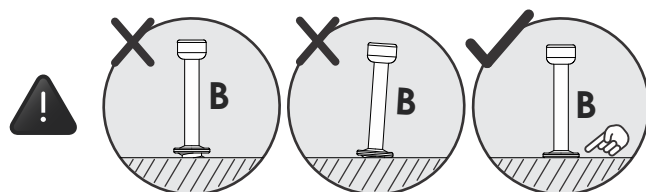
10



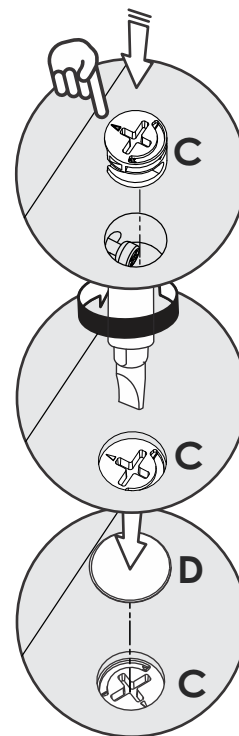
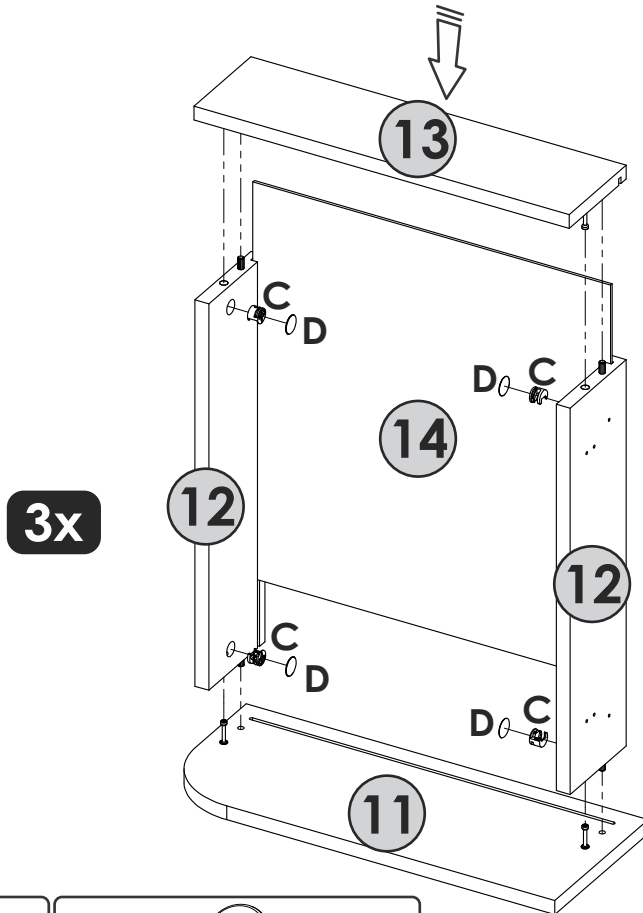
11



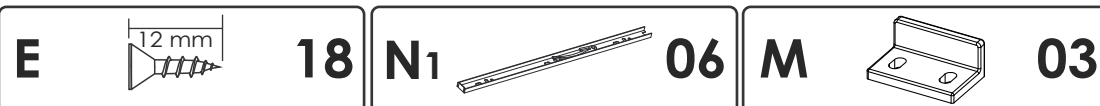
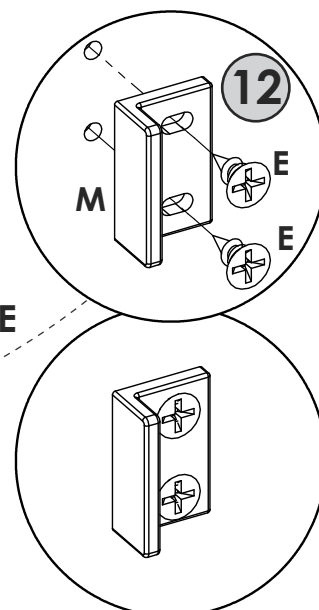
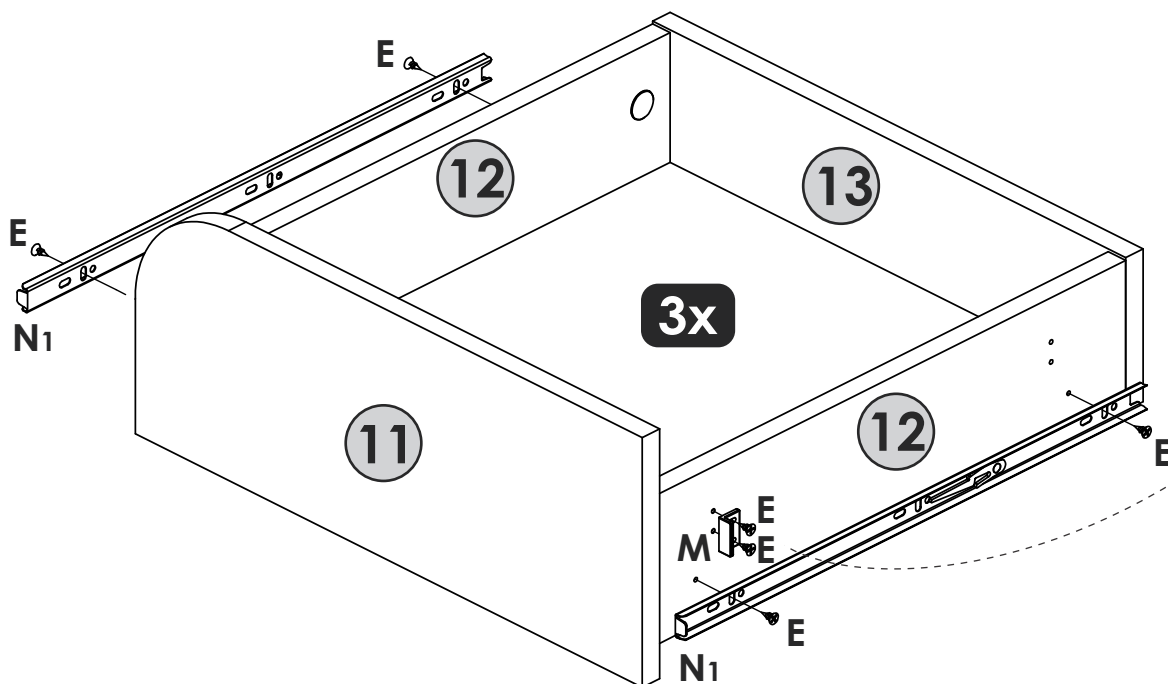
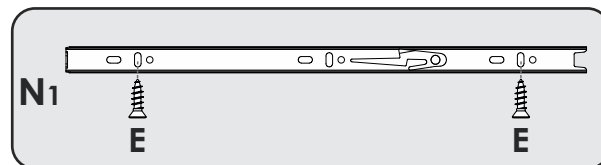
12



13



14



15

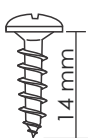


G

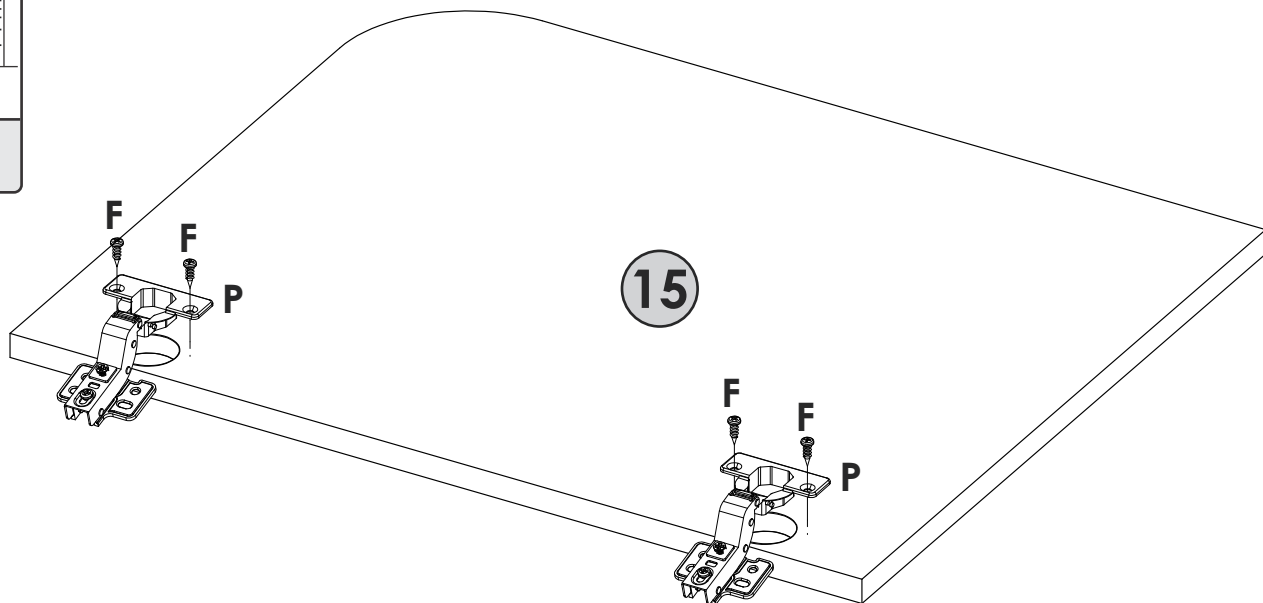
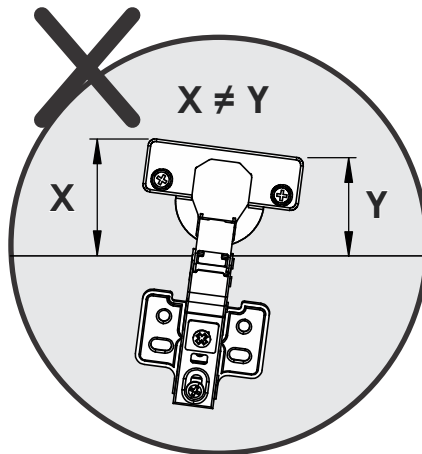
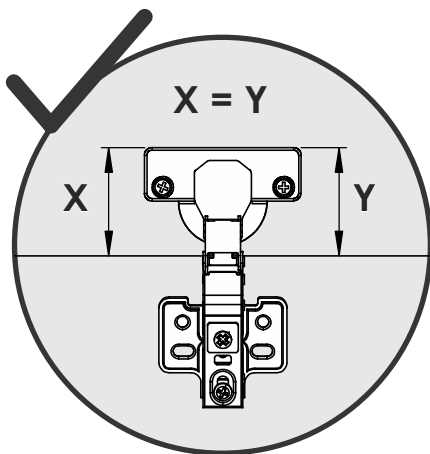


00

F



04

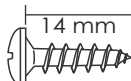


P



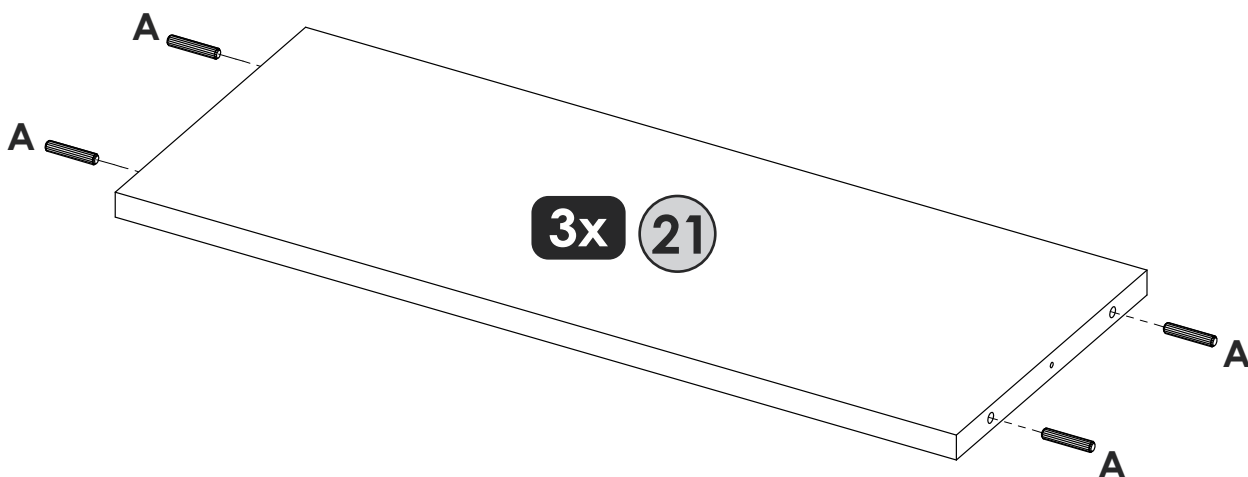
02

F



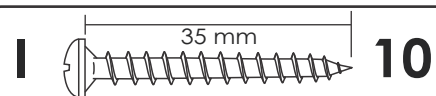
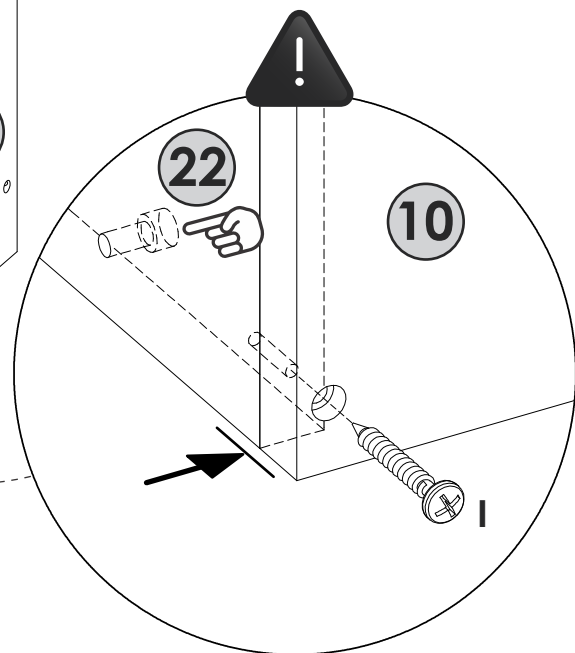
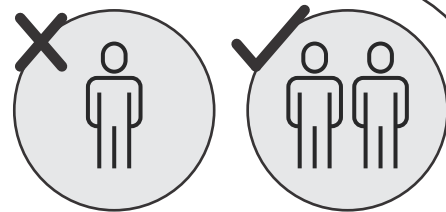
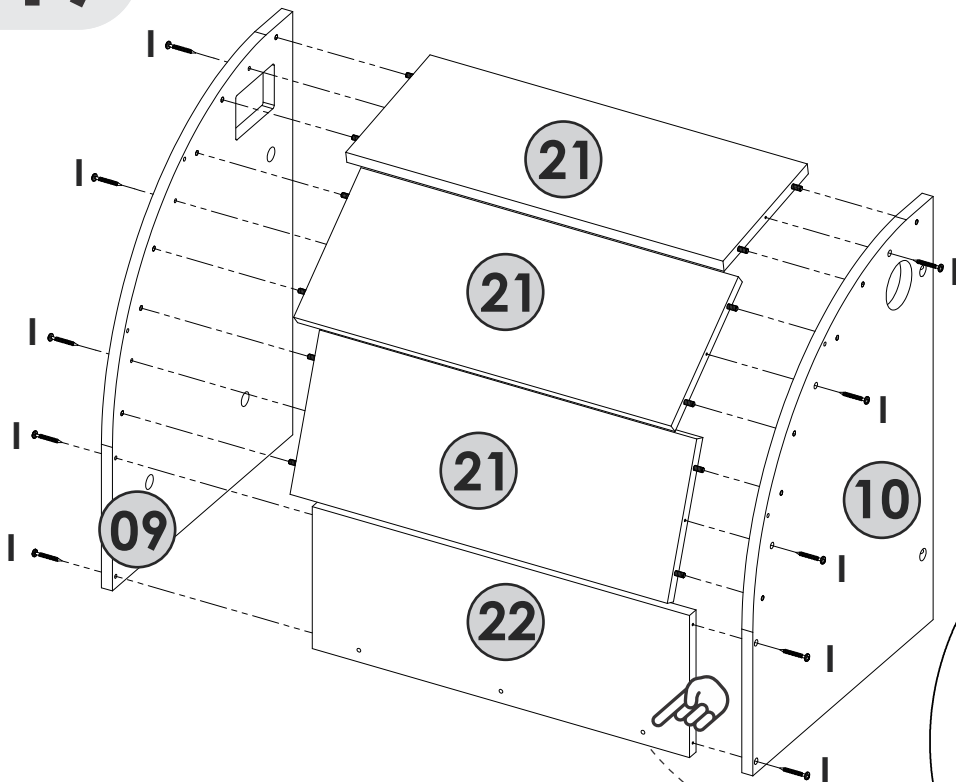
04

16

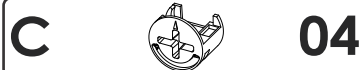
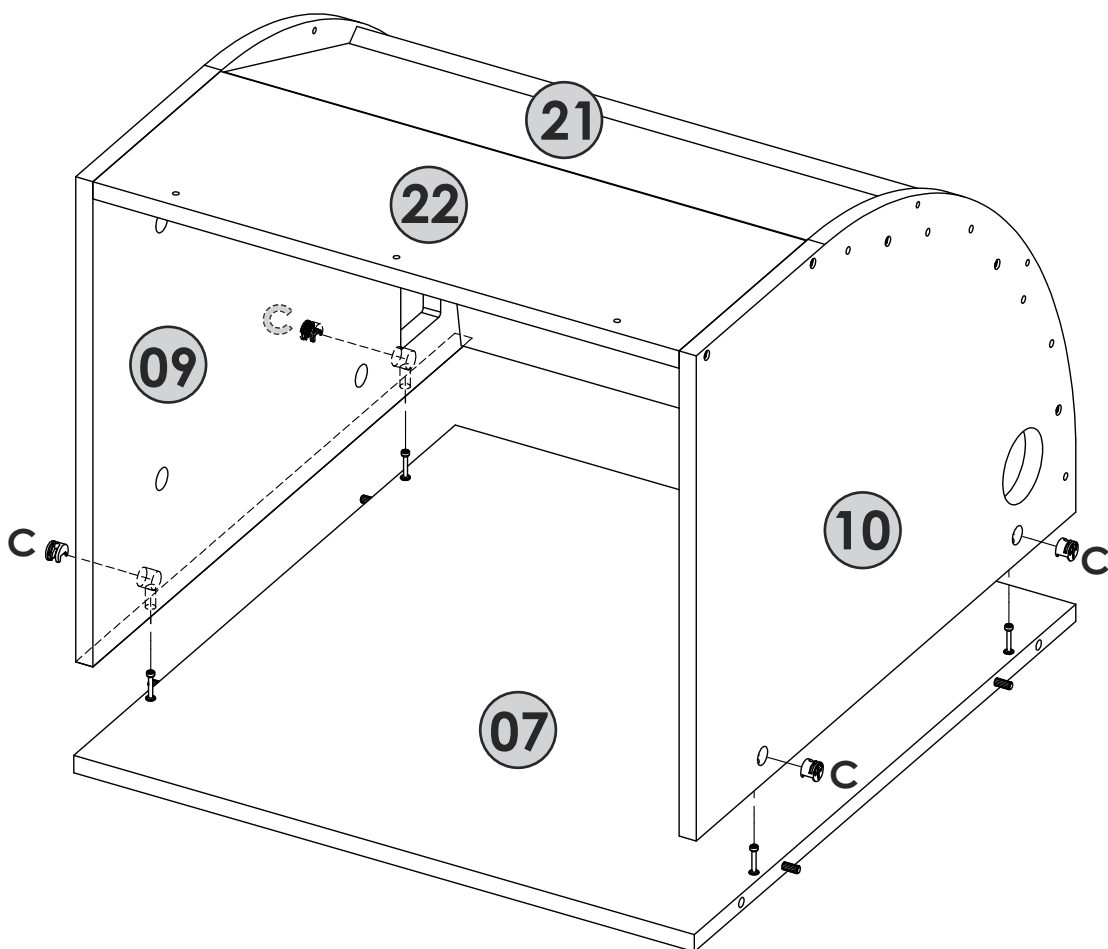
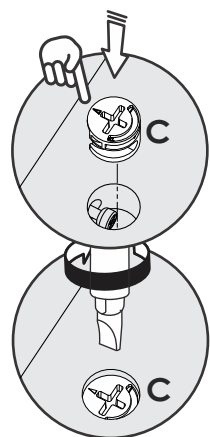


A **12**

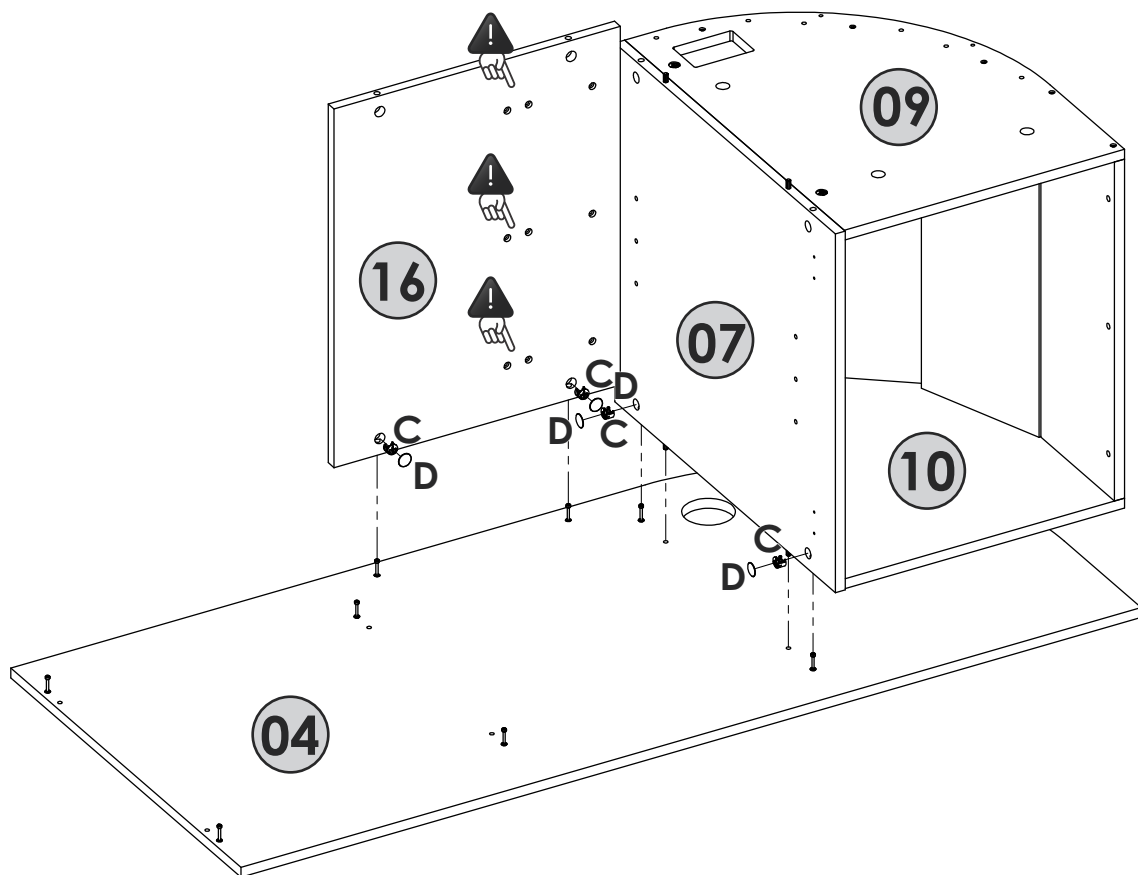
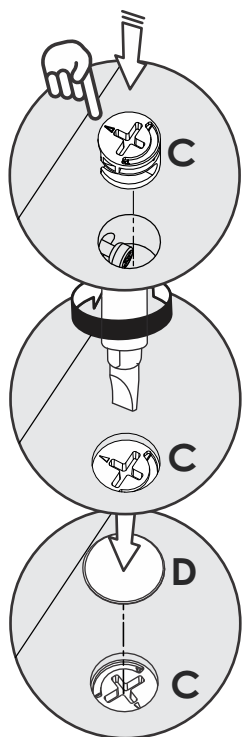
17



18



19



C



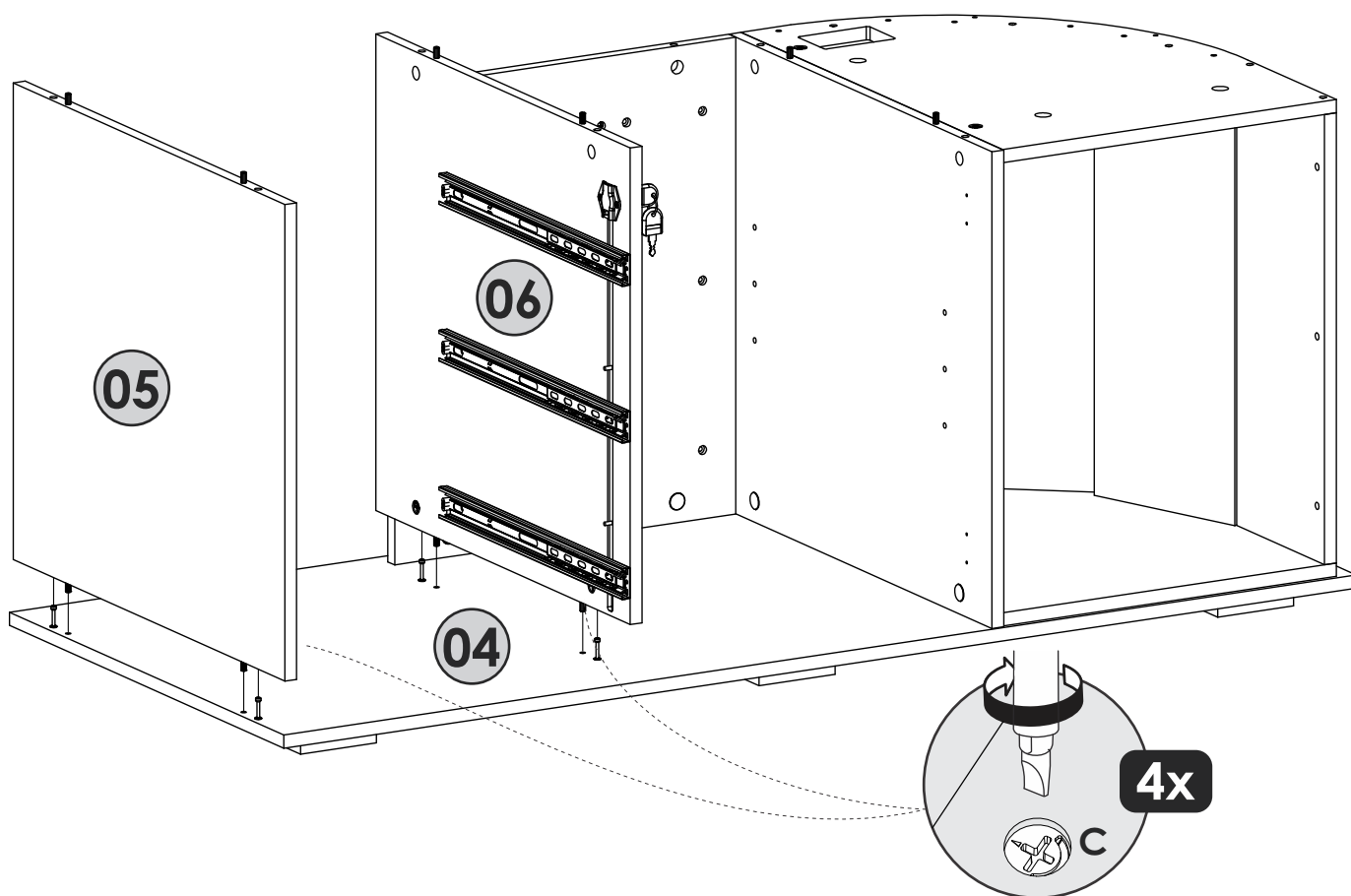
04

D

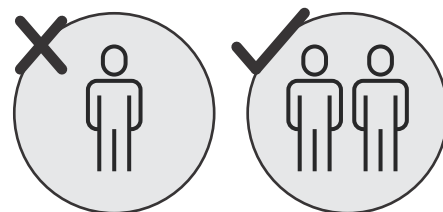
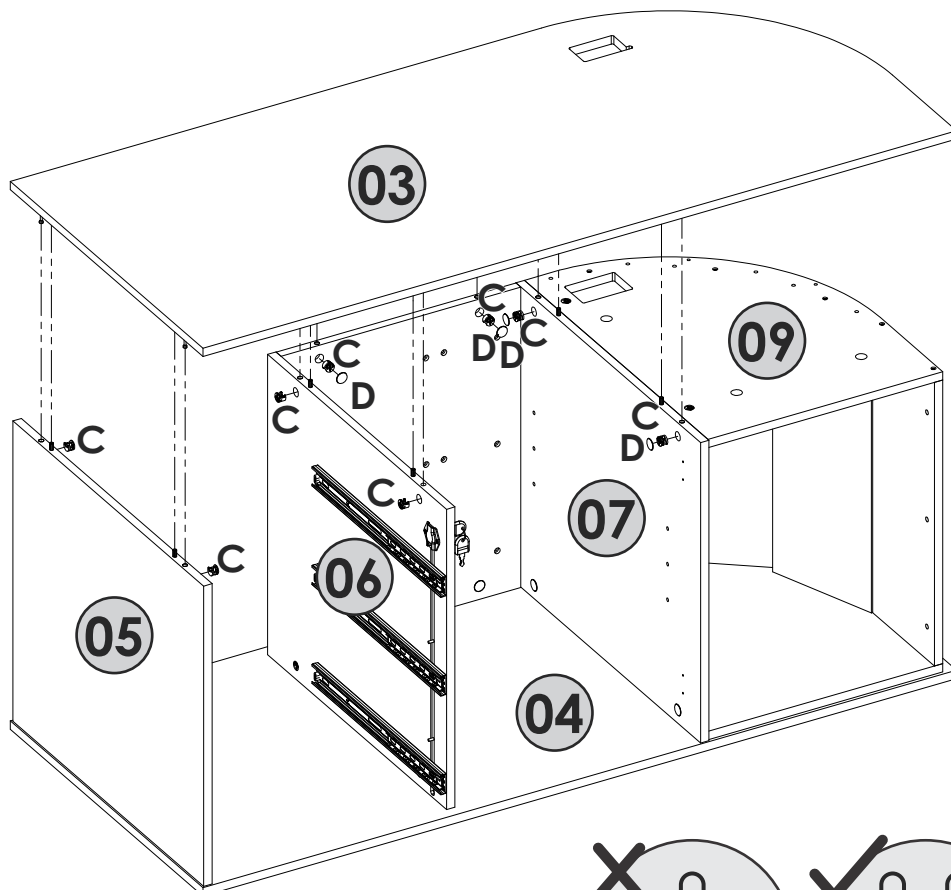
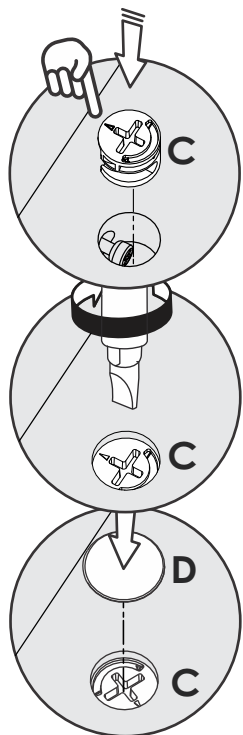


04

20



21



C



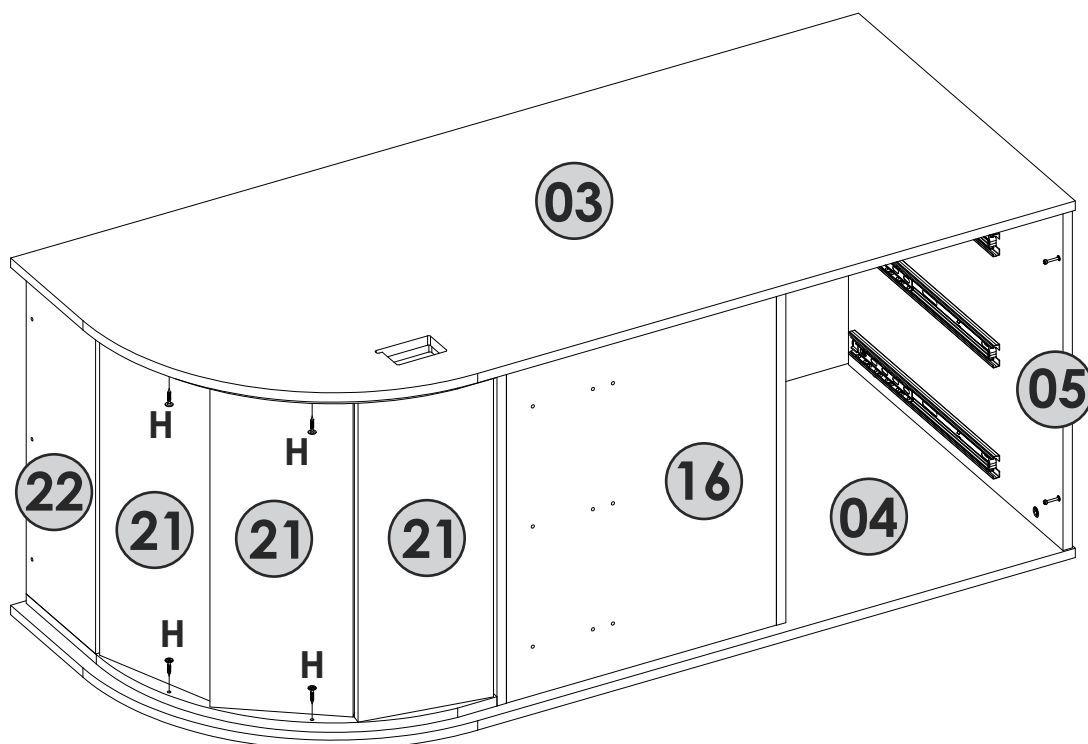
08

D



04

22

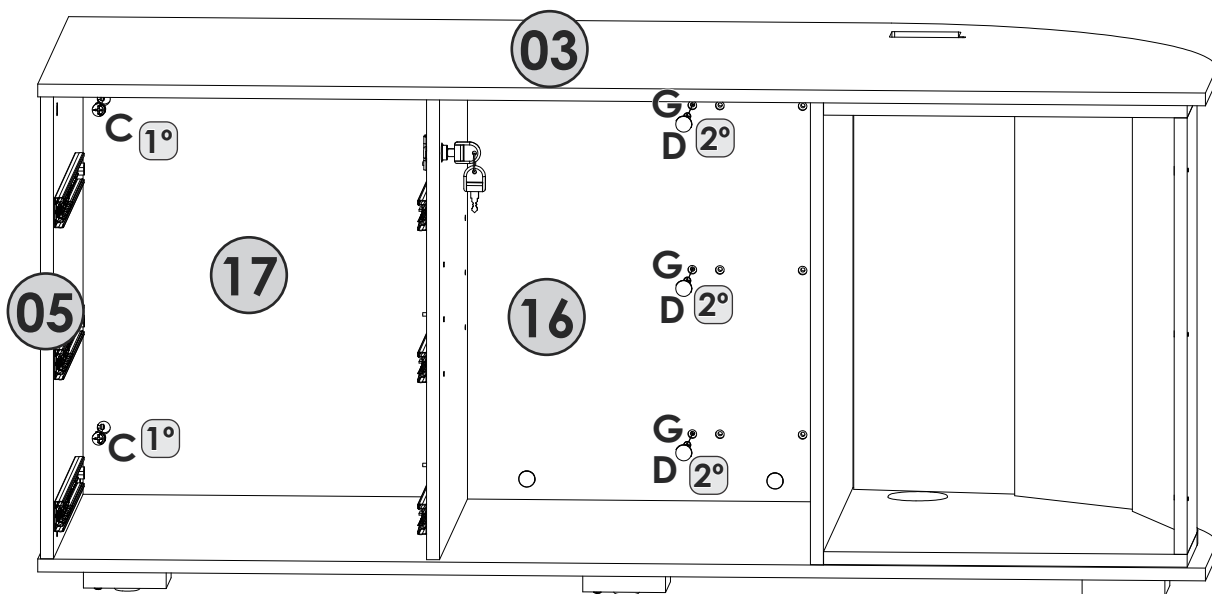
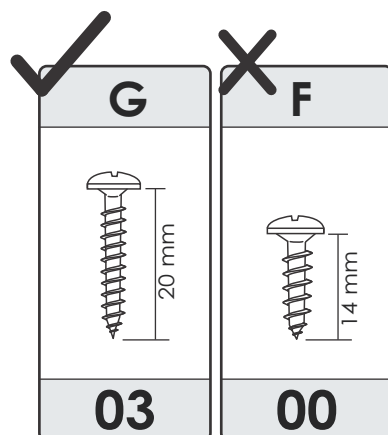
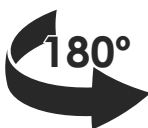
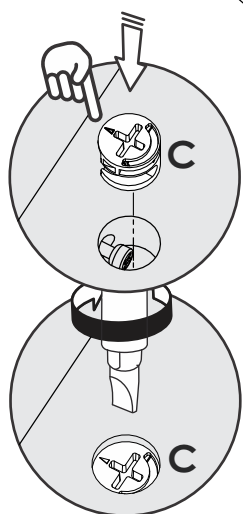
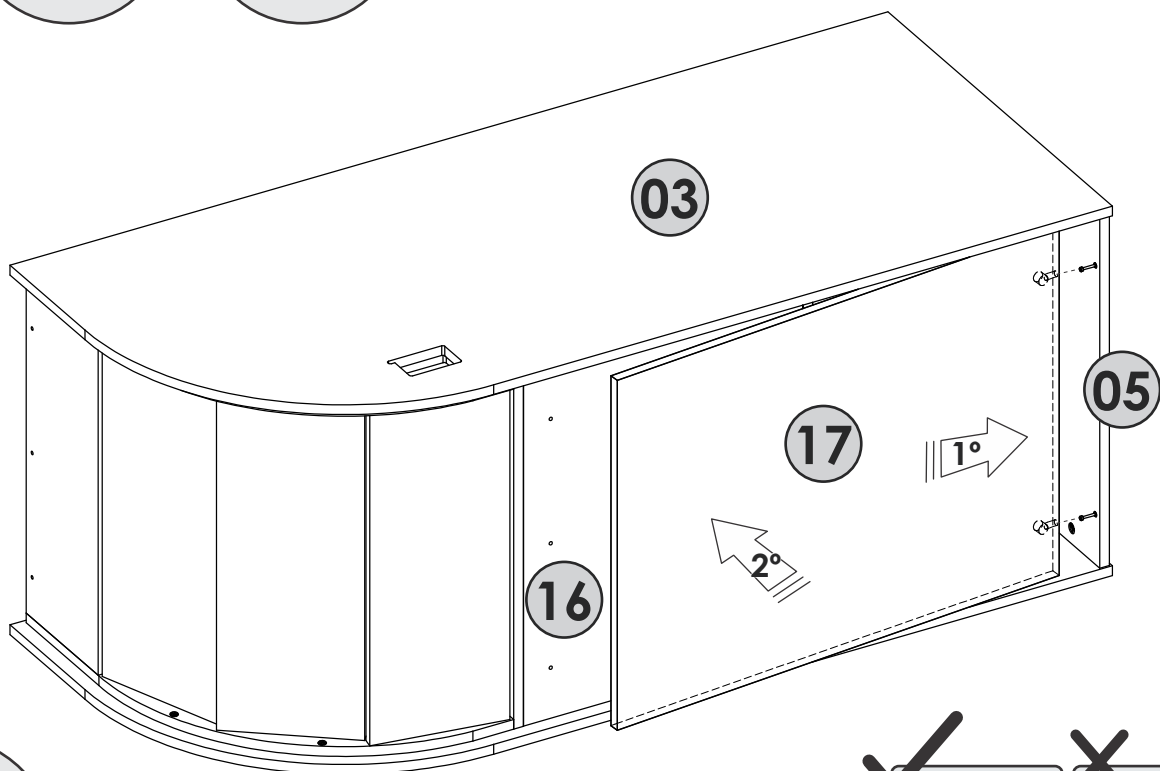
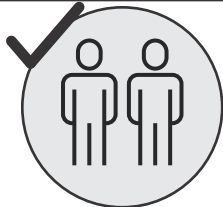


H



04

23



C



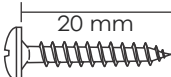
02

D

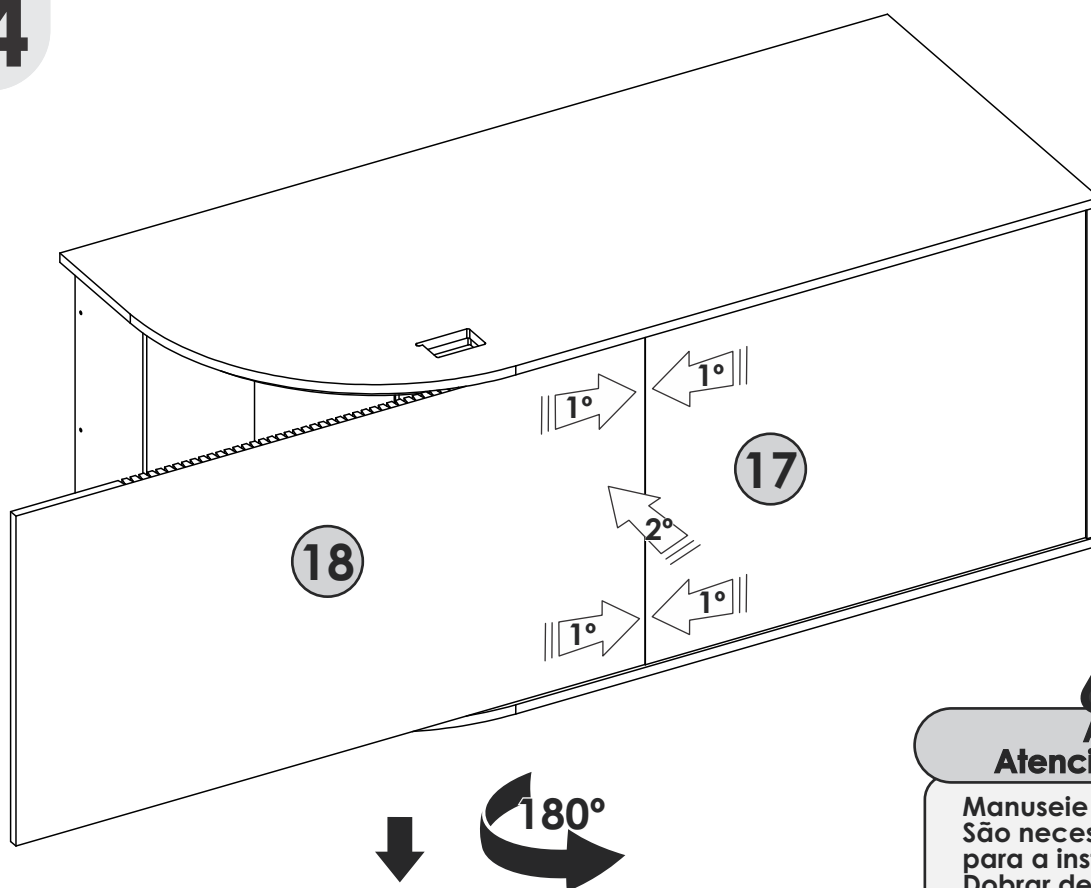
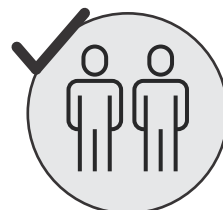
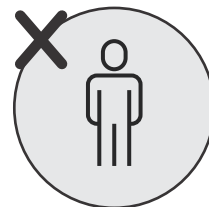


03

G



03

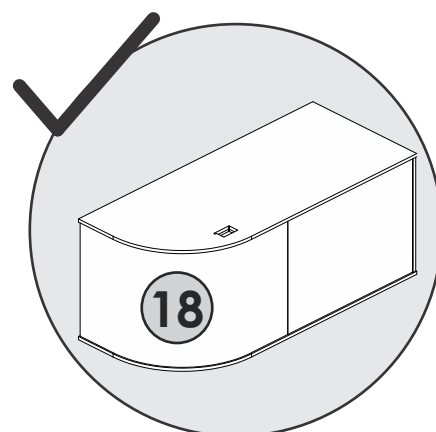
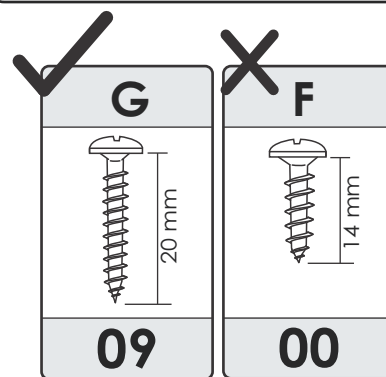
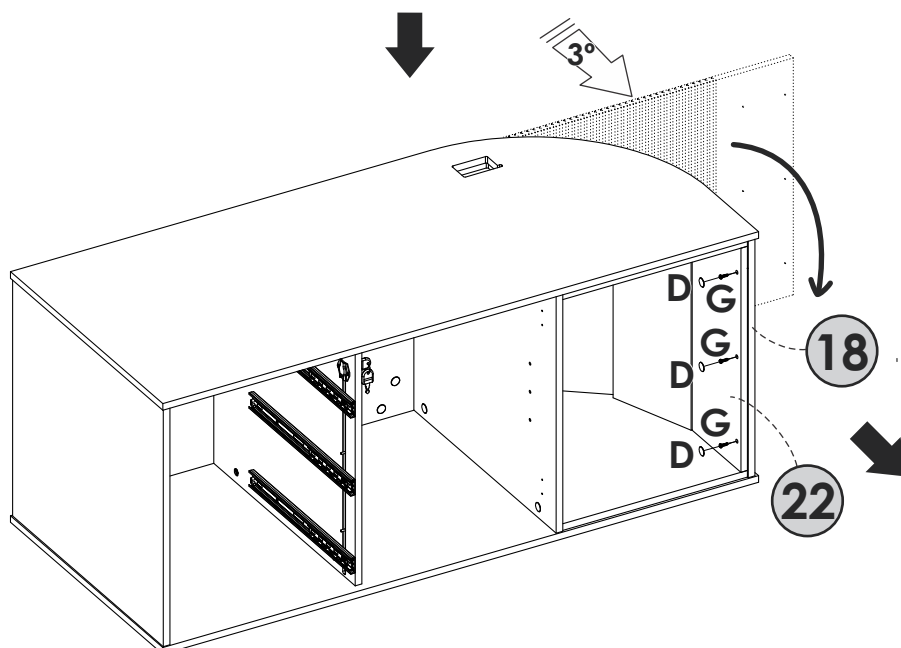
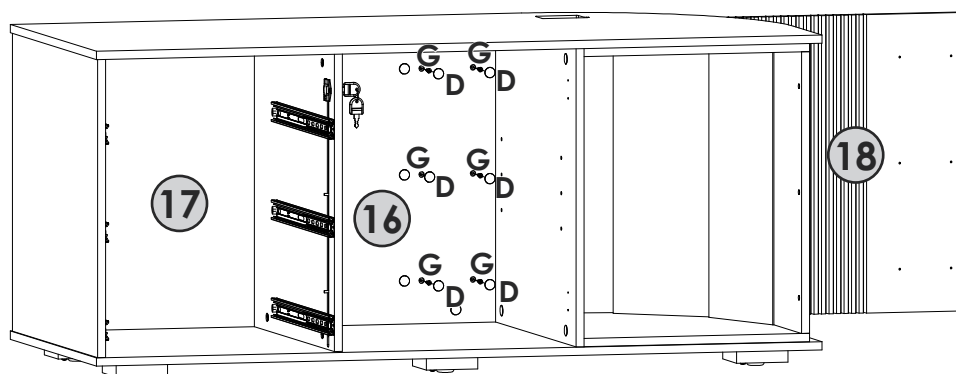


Atenção Atención / Attention

Manuseie com cuidado.
São necessárias duas pessoas
para a instalação.
Dobrar demasiadamente
pode danificar a peça.

Manipule con cuidado.
Se requieren dos personas
para la instalación.
Doblarla demasiado
puede dañar la pieza.

Handle with care.
Two people are required
for installation.
Bending it too much
may damage the part.



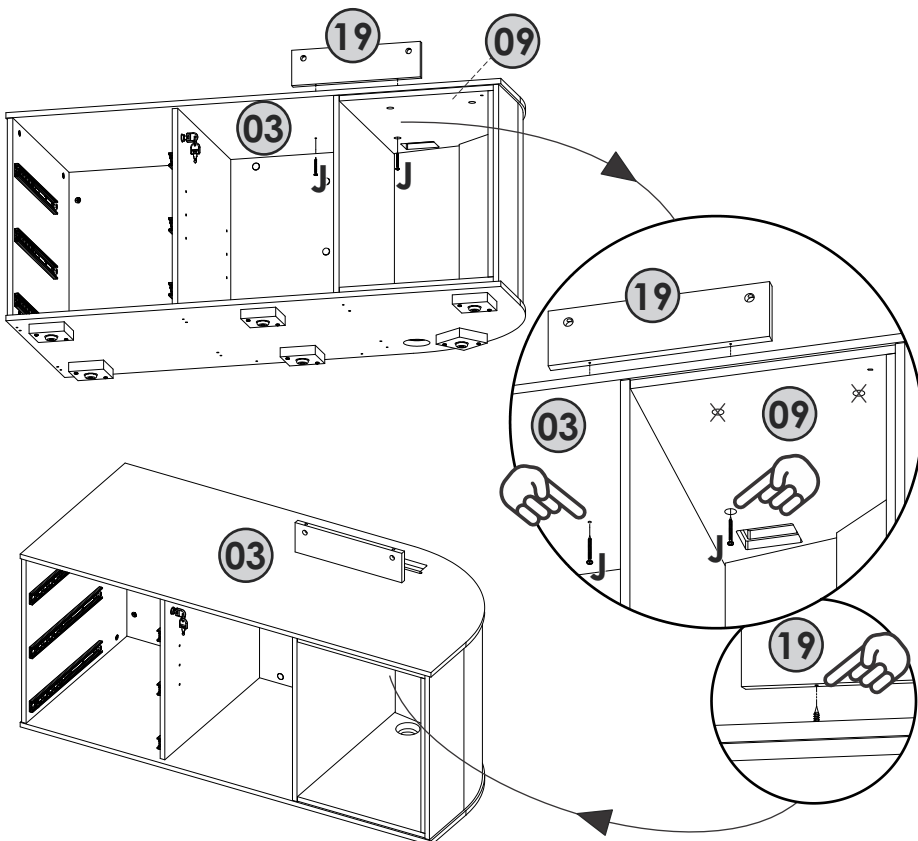
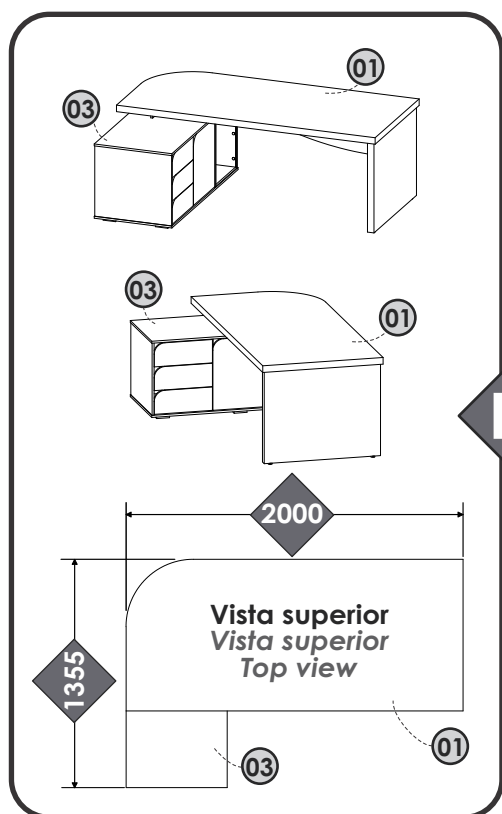
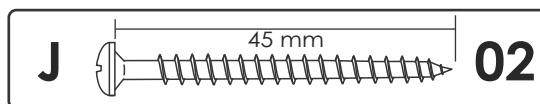
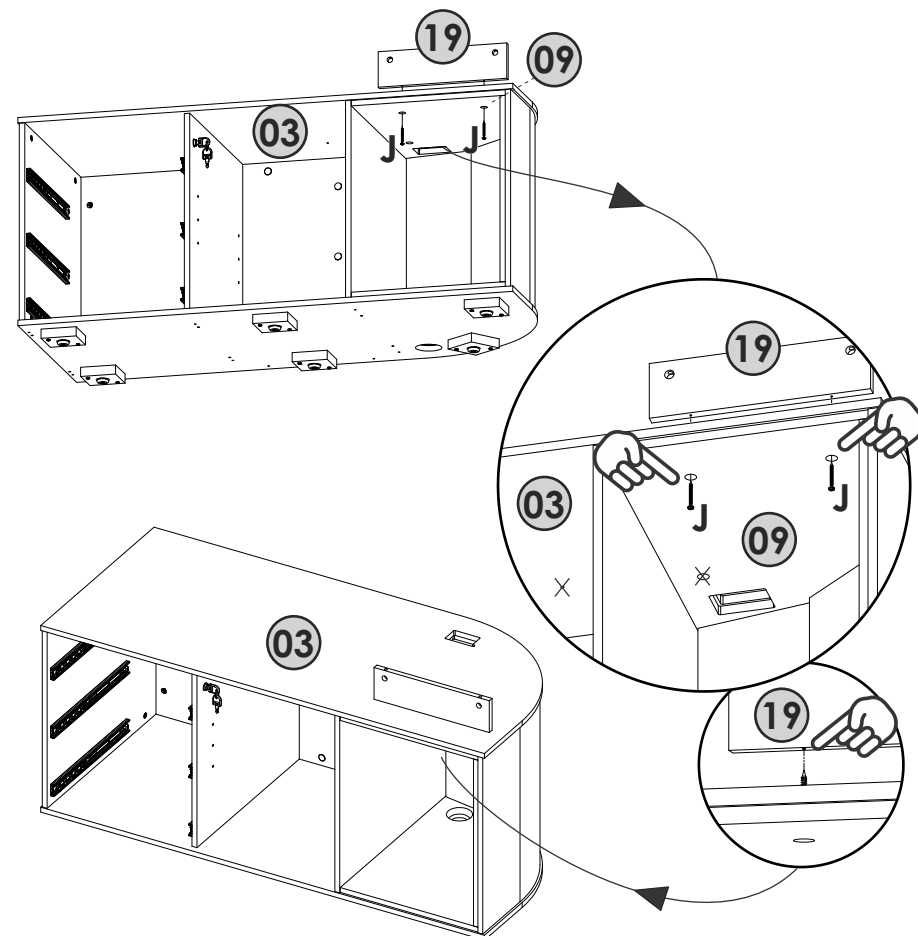
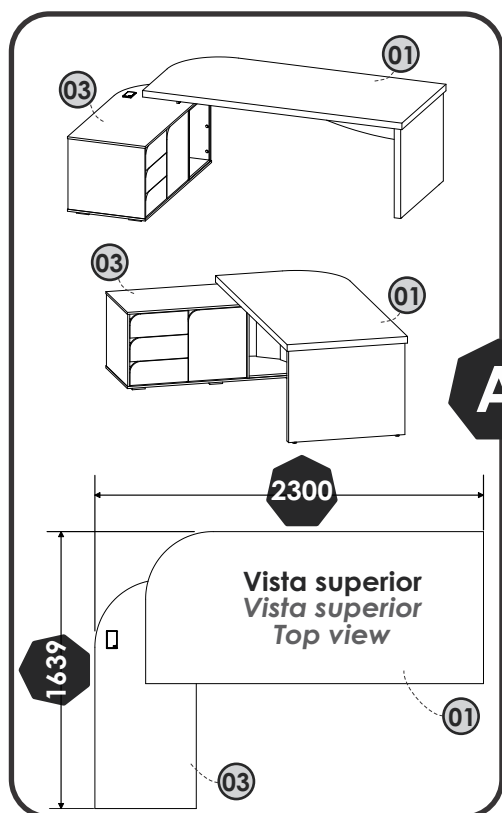
25



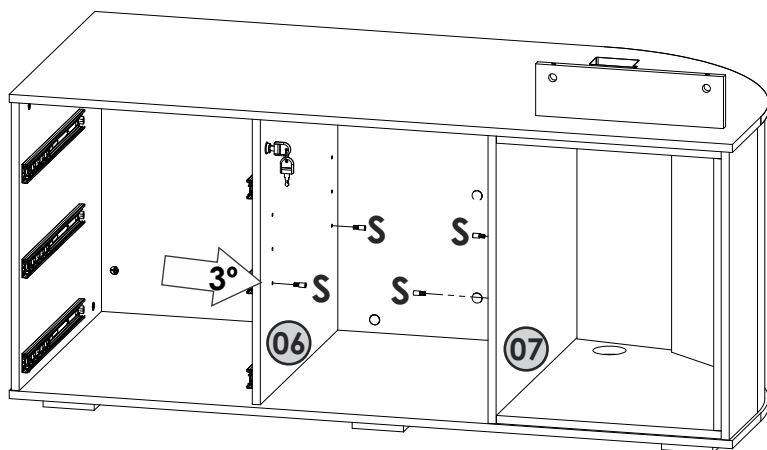
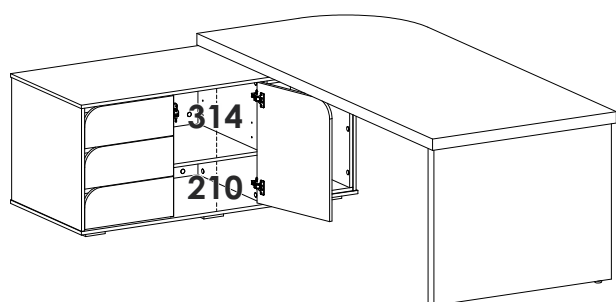
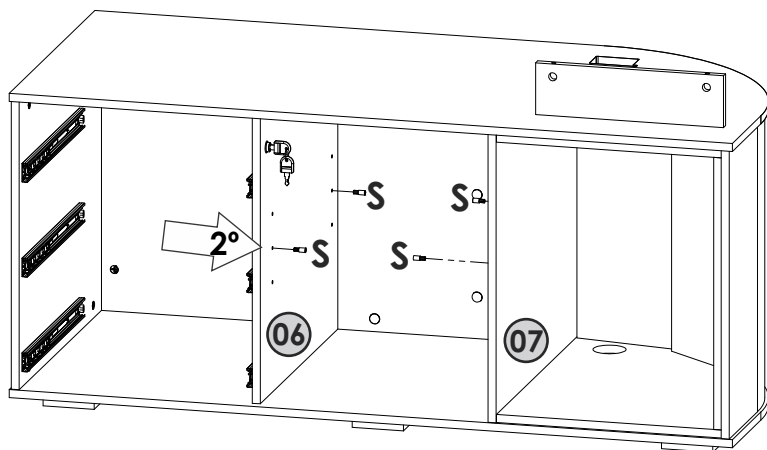
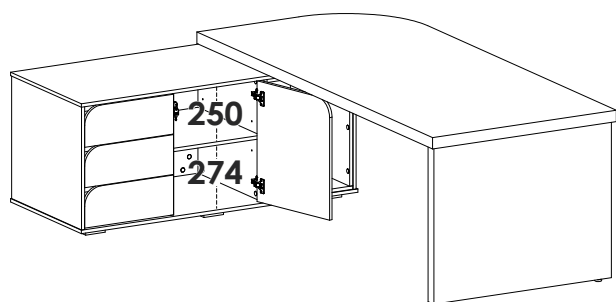
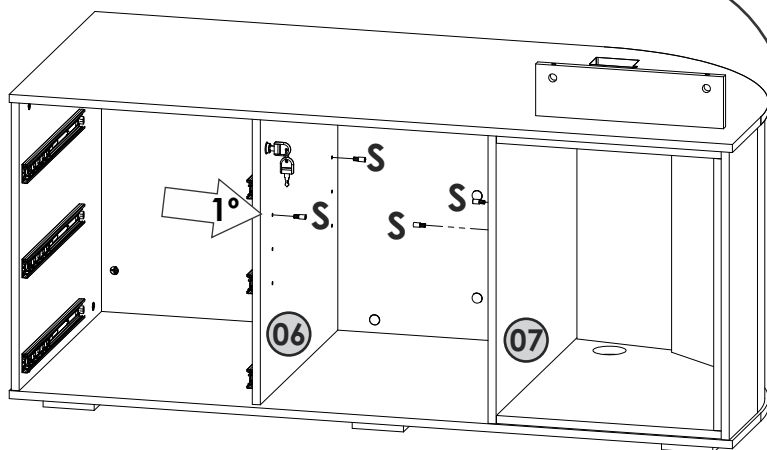
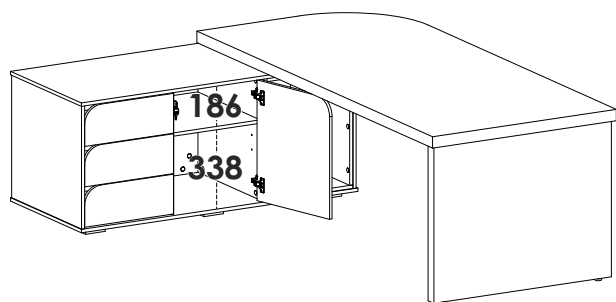
Importante: Defina qual opção (A ou B) você deseja **ANTES** de iniciar este passo. Esta escolha é permanente e não poderá ser revertida após o móvel estar montado.

Importante: Defina qué opción (A o B) desea **ANTES** de iniciar este paso. Esta elección es permanente y no se podrá revertir una vez armado el mueble.

Important: Choose which option (A or B) you want **BEFORE** starting this step. This choice is permanent and cannot be reversed once the furniture is assembled.

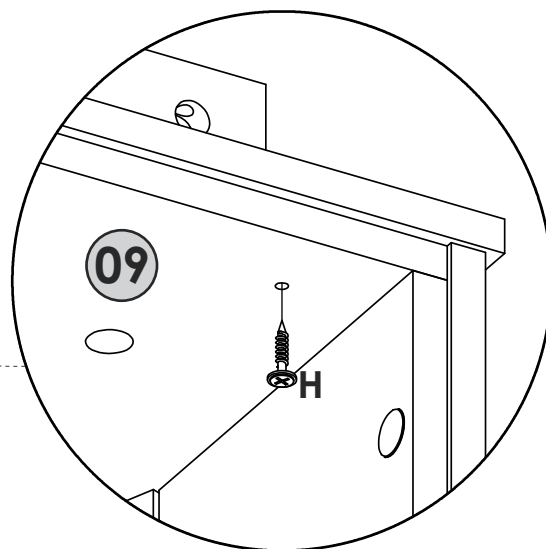
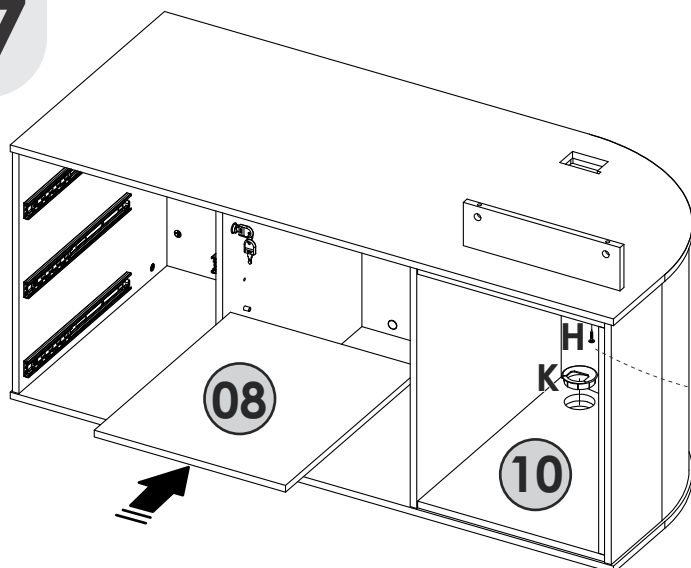


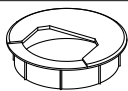
26

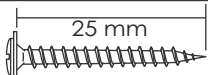


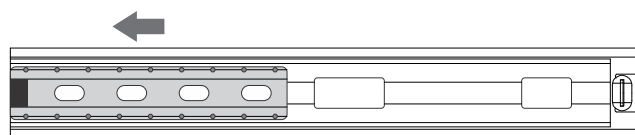
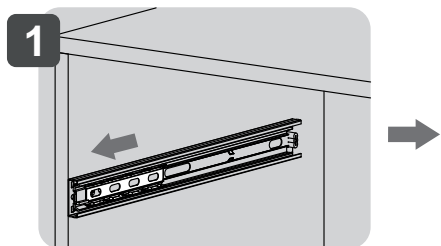
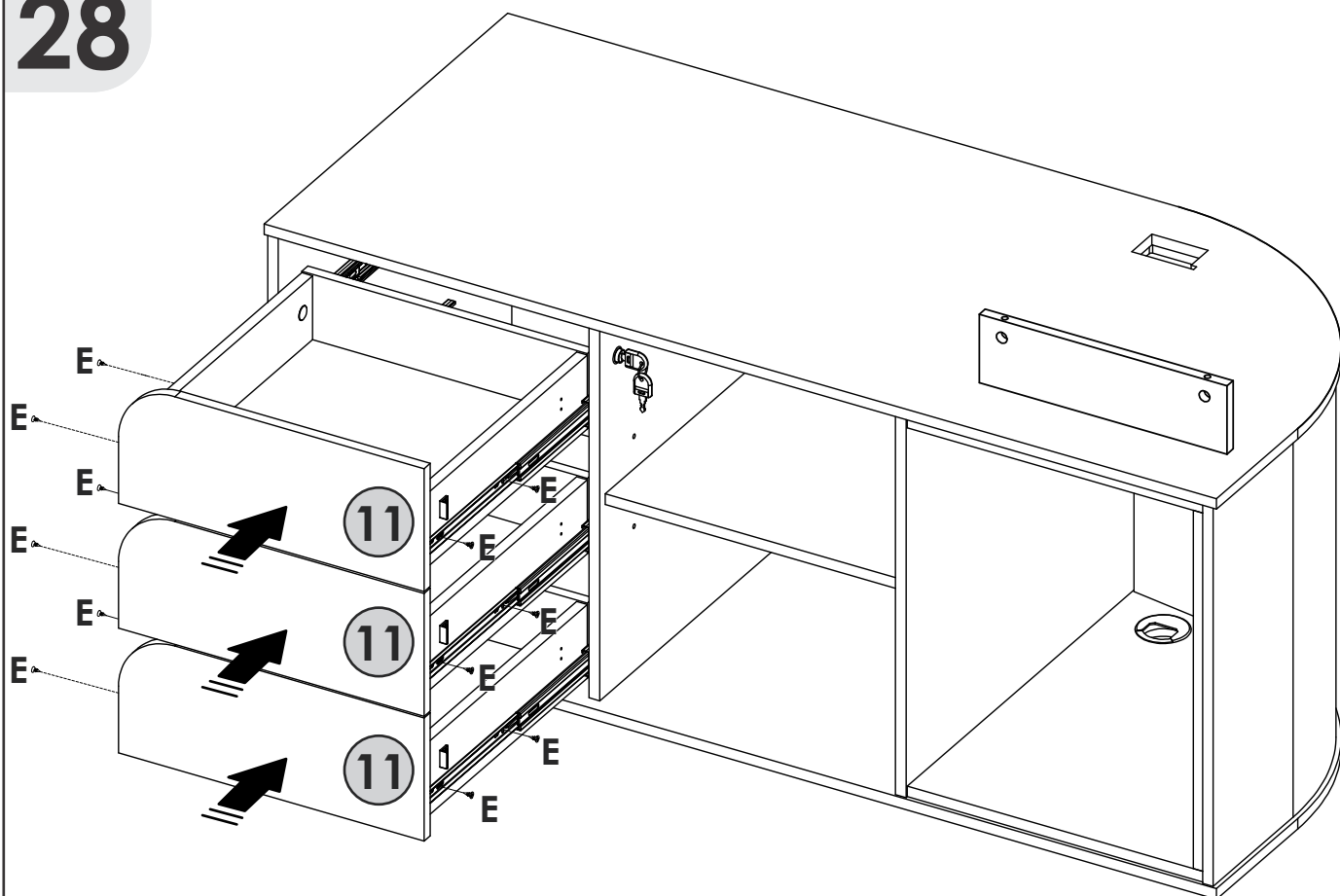
S  04

27

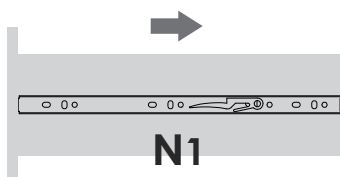
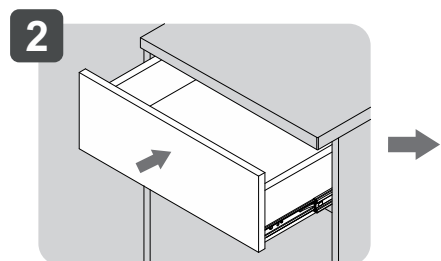


K  01

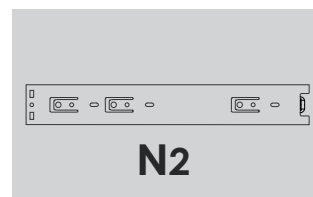
H  25 mm 01



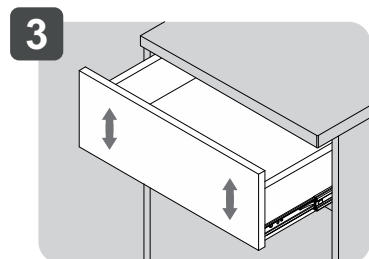
N2



N1

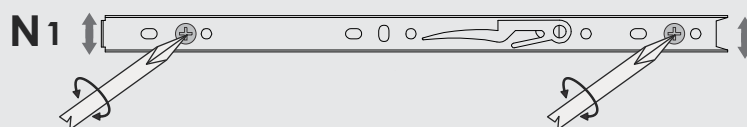


N2

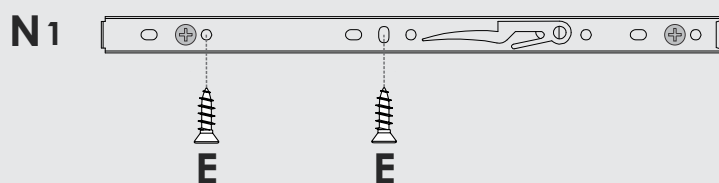


.1

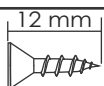
Ajustar a gaveta e colocar os parafusos
Ajustar el cajón y poner los tornillos
Adjust the drawer and put the screws



.2

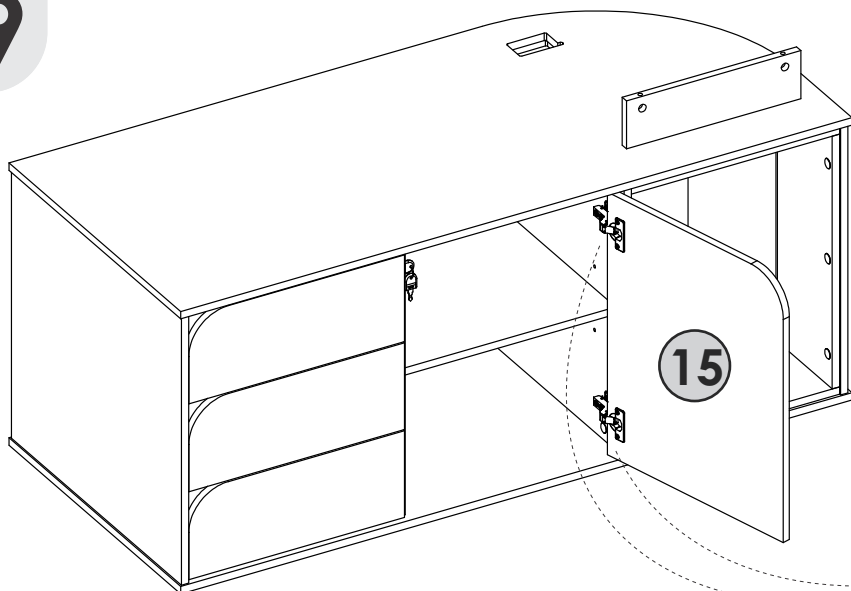


E

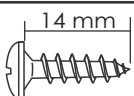


12

29



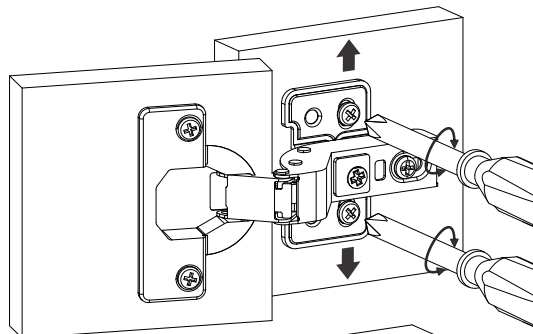
F



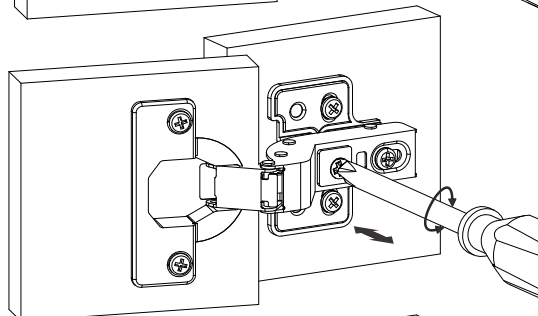
04

30

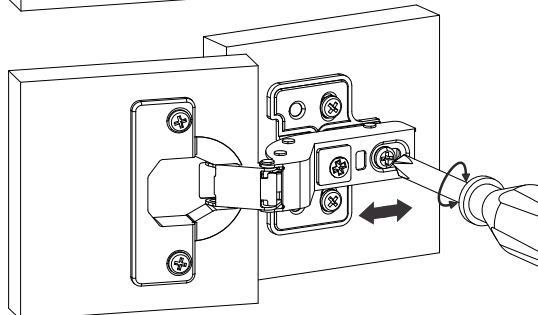
.1



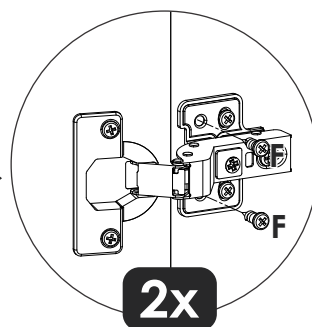
.2



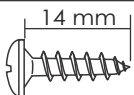
.3



.1 .2 .3 = ✓



F



04

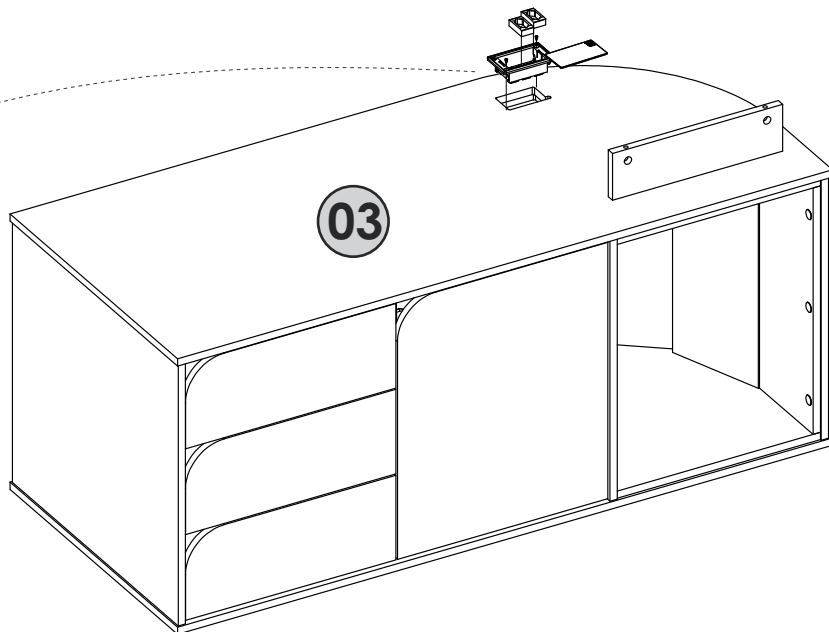
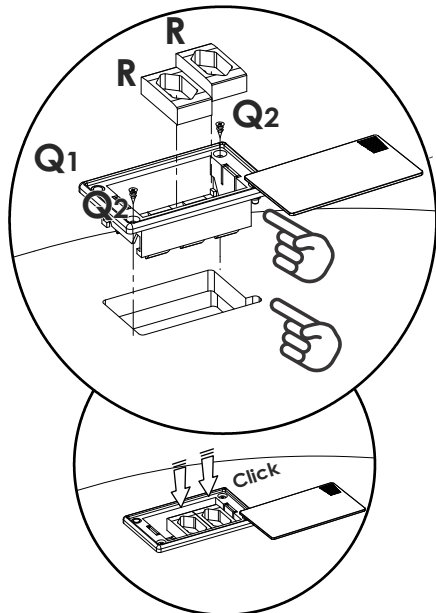
31



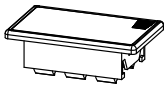
A instalação elétrica deverá ser realizada por um profissional capacitado e conforme as normas vigentes. A empresa não se responsabilizará em caso de acidentes e/ou danos ao produto em decorrência da não observância desses requisitos.

La instalación eléctrica debe ser realizada por un profesional cualificado de acuerdo con las normas vigentes. La empresa no se responsabiliza en caso de accidentes y/o daños en el producto debido al incumplimiento de estos requisitos.

The electrical installation must be carried out by a qualified professional and in accordance with the established standards. The company will not be responsible in case of accidents and/or damage to the product due to non-compliance with these requirements.



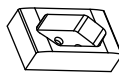
Q1 01



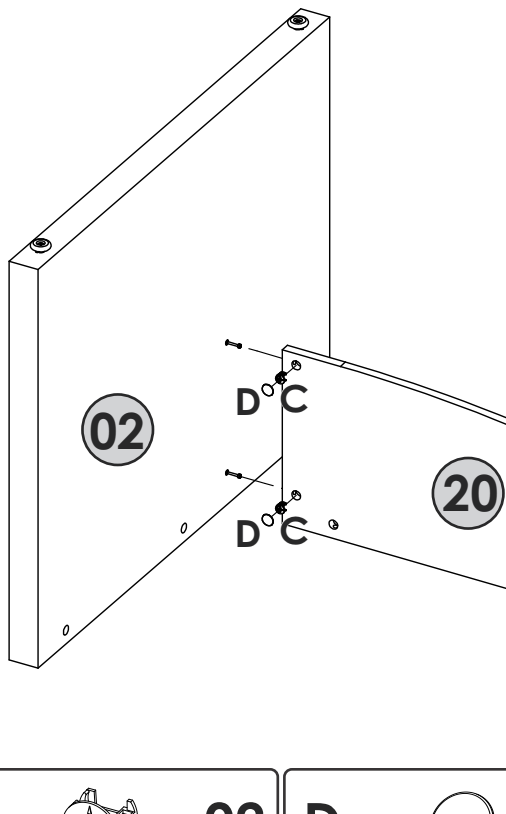
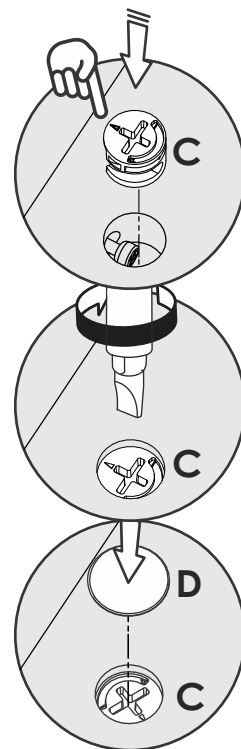
Q2 02



R 02



32



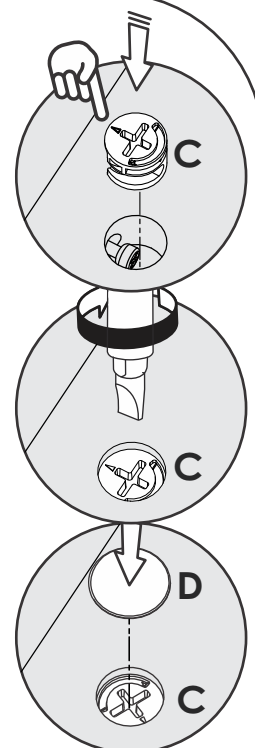
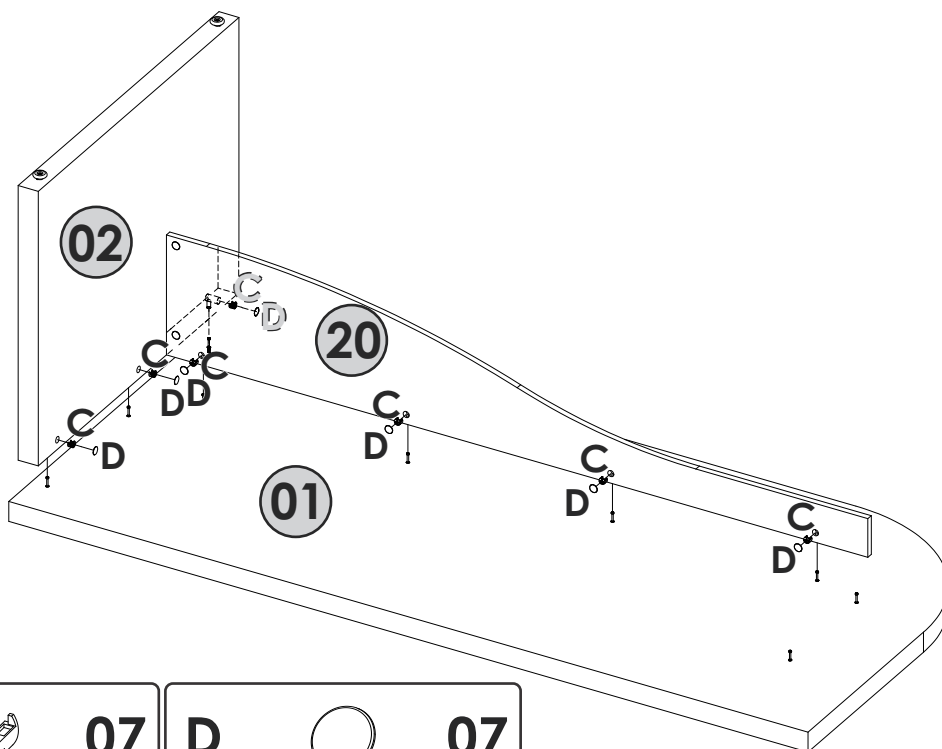
C 02



D 02



33



C



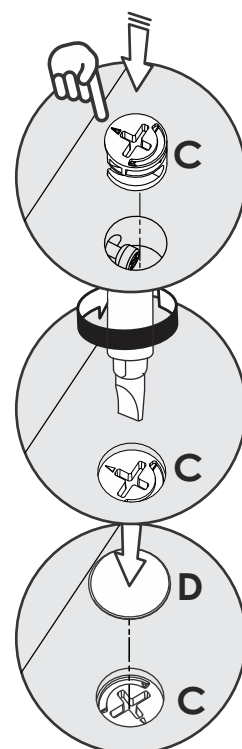
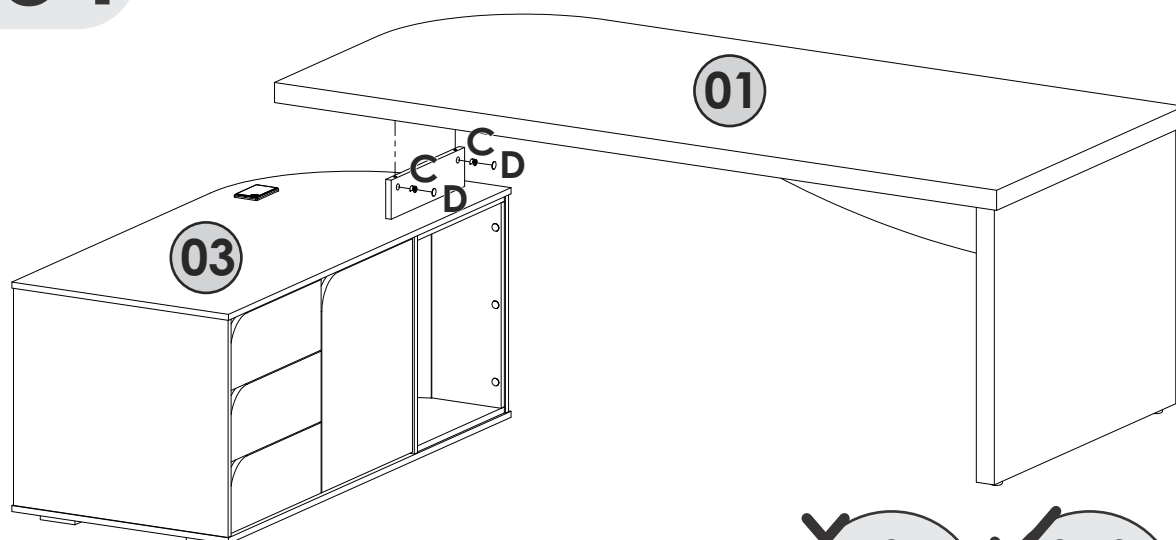
07

D



07

34



C

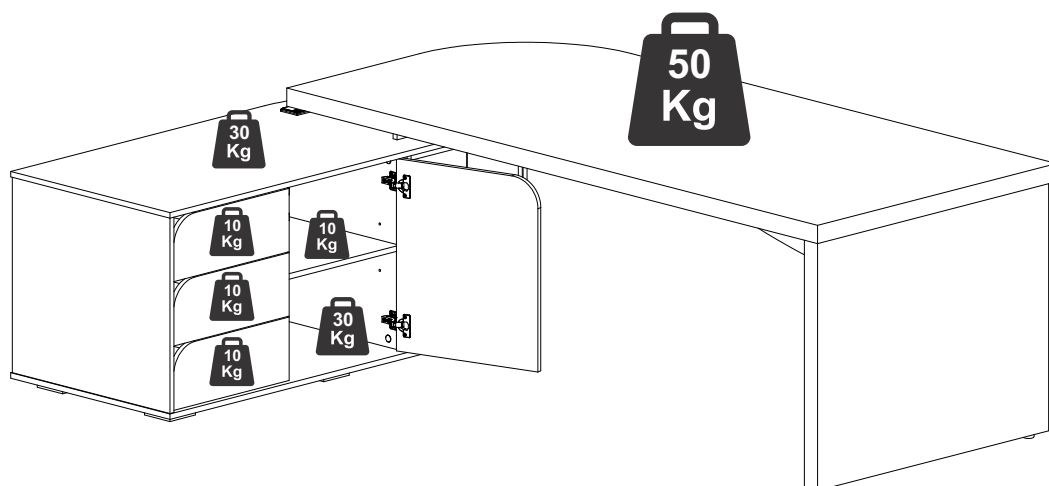
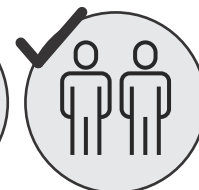


02

D



02



Obrigado

POR SUA CONFIANÇA EM NOSSO TRABALHO!



Esperamos que sua experiência de compra, montagem e instalação tenha sido perfeita!

Desejamos que seu móvel possa tornar seu Home Office, casa ou escritório, um ambiente muito mais agradável e organizado, fazendo seu trabalho, estudo ou descanso ser muito mais proveitoso!

APROVEITE SEU MÓVEL ARTANY!

Se tiver alguma dúvida, sugestão ou comentário, pode entrar em contato no nosso WhatsApp (41) 99242-8497, telefone (41) 3556-1550, ou email artany@artany.com.br



Gostou? Compartilhe este momento e marque a gente!



@artanymoveis



ARTANY[®]
Arte em Office